

HAPO_{REN} AURRERAKINA_{REN} JENDAURREKO ERAKUSTALDIA
EXPOSICIÓN PÚBLICA DEL AVANCE DEL PGOU

INFORMAZIO-HITZALDIA CHARLA INFORMATIVA

2025

INFORMAZIO-HITZALDIA

19:00 – 20:00

19:00	ONGI ETORRIA
19:05	ZER DA PASAIKO HAPO BERRIA?
19:10	HERRITARREN PARTAIDETZA
19:20	HAPOren AURRERAKINAreN EDUKIAK
19:40	HURRENGO PAUSOAK
19:45	GALDERAK

CHARLA INFORMATIVA

BIENVENIDA
¿QUÉ ES EL NUEVO PGOU DE PASAIA?
PARTICIPACIÓN CIUDADANA
CONTENIDOS DEL AVANCE DEL PGOU
SIGUIENTES PASOS
PREGUNTAS

01 ZER DA PASAIAKO HAPO BERRIA? ¿QUÉ ES EL NUEVO PGOU DE PASAIA?

ZER DA?

¿QUÉ ES?



- **Hirigintza-plangintzako tresna arautzailea** da.
 - **Udalerri osoa** arautuko du (1.131,55 Ha).
 - Sustatzailea **Pasaiko Udala** da.
 - **Izaera egituratzailea** (erabateko eta orokorra) duen dokumentua da.
 - **8-12 urteko** indarraldia aurreikusten da.
-
- Es un instrumento **normativo** de **planeamiento urbanístico**.
 - Regulará **todo el término municipal** (las 1.131,55 Has).
 - El promotor es el **Ayuntamiento de Pasaia**.
 - Es un documento de **carácter estructural** (**global y genérico**).
 - Su previsión de vigencia es de **8-12 años**.

ZER ARAUTUKO DU? ¿QUÉ REGULARÁ?



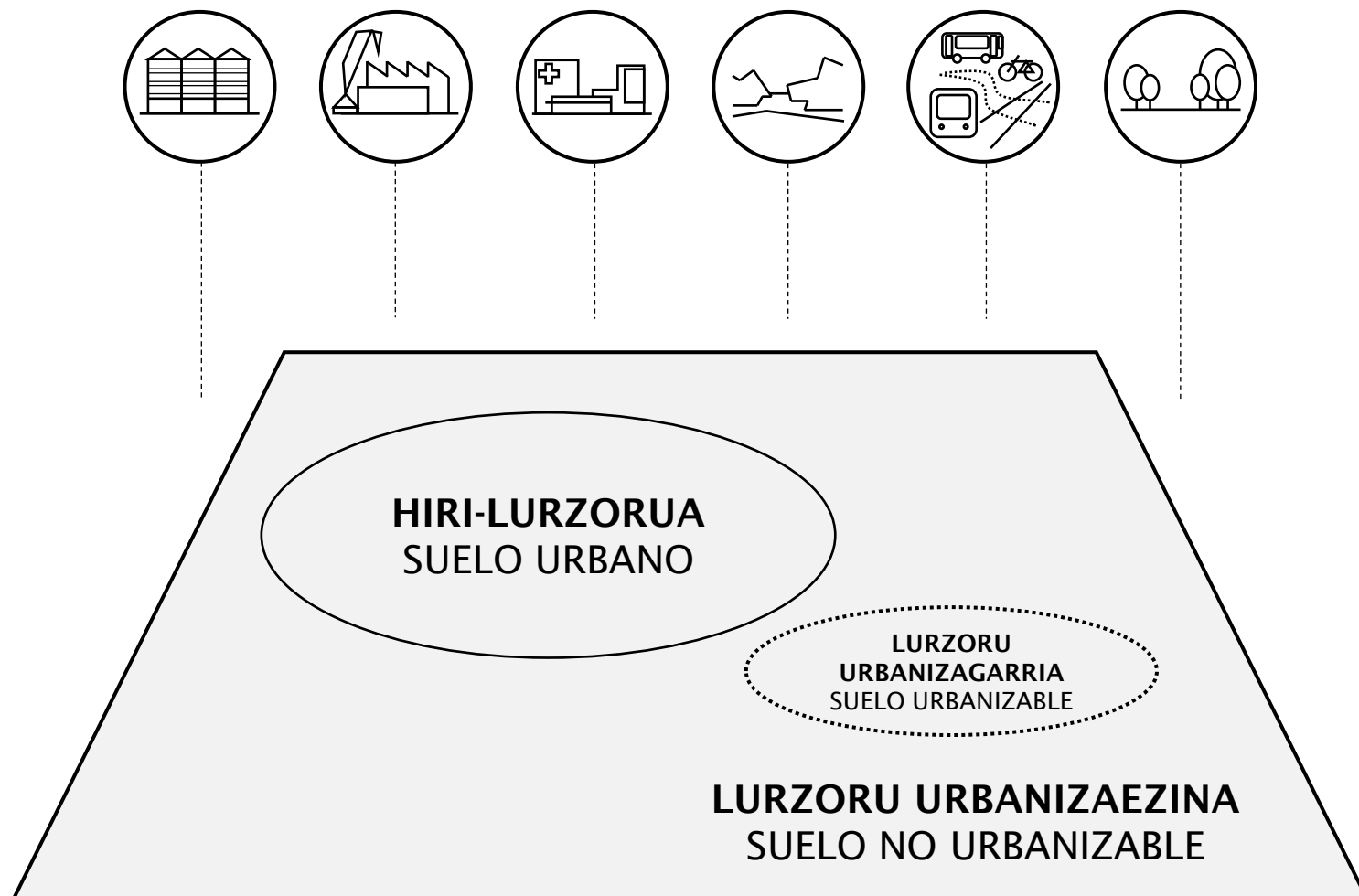
HAPOk udalerriaren **lurzorua sailkatuko du:**

- **Hiri-lurzorua** (jada eraikitako bilbea),
- **Lurzoru urbanizagarria** (hiri-lurzorua hedatzeko eraldatuko den lurzoru naturala)
- **Lurzoru urbanizaezina** (landa-lurzorua eta bere ezaugarriengatik babestu beharrekoa)

El PGOU **clasificará el suelo** del municipio en:

- **Suelo urbano** (la trama ya construida)
- **Suelo urbanizable** (el suelo natural a incorporar a lo urbano)
- **Suelo no urbanizable** (el suelo rural y protegido por sus valores naturales).

ZER ARAUTUKO DU? ¿QUÉ REGULARÁ?



Era berean, HAPO berriak **lurzorua kalifikatuko du erabilera xedatuz** (bizitegikoa, jarduera ekonomikoak, zuzkidurak...) eta **bolumenak arautuko ditu** (eraikigarritasuna).

En paralelo, el nuevo PGOU, **calificará el uso** (residencial, actividad económica, dotacional...) y **regulará los volúmenes** (edificabilidad).

Laburbilduz, HAPO berriak **zer, non eta zenbat** egin ahal izango den arautuko du, Pasaiko eremu fisikoan.

En definitiva, el nuevo PGOU regulará **qué, dónde y cuánto** se podrá hacer dentro del ámbito físico municipal de Pasaia.

EZ

HAPOk **ez du arautuko**, esaterako, Pasaiaren **enplegu-politika**. Esparru horretan egin dezakeena Pasaian jarduera ekonomikoetarako behar adina leku dagoen aztertzea da, eta, beharrezkoa izanez gero, erabilera horretarako espazio berriak aurreikusi ditzake.

Era berean, HAPO berriak ez ditu xehetasunak zehazten, adibidez, ez ditu **autobus-geltokiak** kokatzen, ezta **zebra-bide** gehiago egokitzen.

NO

El nuevo PGOU **no regulará**, por ejemplo, las **políticas de empleo** de Pasaia. Lo que sí puede hacer, en ese campo, es analizar si Pasaia cuenta con suficiente espacio para actividades económicas dentro del municipio y, de ser necesario, planificar nuevos espacios para ese uso.

De la misma manera, el nuevo PGOU no baja al detalle de, por ejemplo, la ubicación de las **paradas de autobús** o habilitar nuevos **pasos de cebra**.



Udal-tresna juridiko bat izanda ere, HAPOek **udalerriaz gaindiko administrazioetatik** datozen eta aintzat hartu behar dituzten **hainbat baldintza** dituzte.

Beraz, Pasaia HAPOk **legeri sektoriala** jaso behar du, bai eta Estatutik eta Eusko Jaurlaritzatik datozen **aplikazio zuzeneko arauak** ere (hirigintza-estandarrak, adibidez), esaterako honako hauei dagozkienak: **itsasertza, ura, errepideak, lurzoru kutsatuak, ondarea edo telekomunikazioak**.

Zehazki, etxebizitzaren esparruan, Eusko Jaurlaritzak **Lurralde Antolamenduaren Gidalerroen (LAG)** bitartez arautzen du HAPOn antola daitezkeen **etxebizitza berrien kopurua**.

Gainera, **zeharkako gai** jakin batzuk txertatuko ditu, hala nola ingurumena, jasagarritasuna eta klima-aldaketa, ikuspegi inklusiboa, eragin linguistikoa, osasuna, inpaktu akustikoa ...

ZER MUGA DITU?

¿QUÉ LÍMITES TIENE?

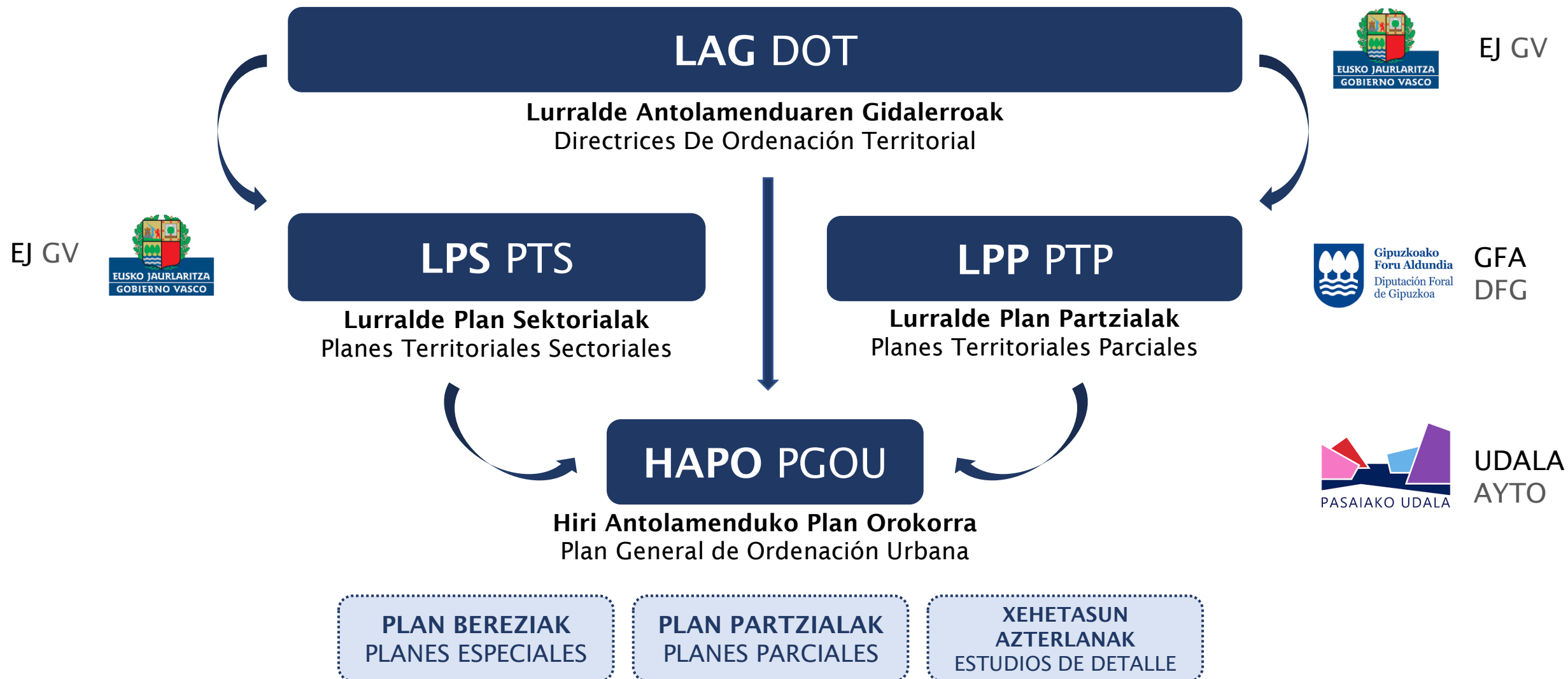


A pesar de ser una herramienta jurídica municipal, los PGOUs cuentan con **numerosos condicionantes** que provienen de **administraciones supra-municipales** y que deben integrar.

Así, el PGOU de Pasaia debe incorporar **legislación sectorial**, así como **normas de aplicación directa** (estándares urbanísticos, por ejemplo) que provienen del Estado y de Gobierno Vasco, como por ejemplo la relativa a: **costas, aguas, carreteras, suelos contaminados, patrimonio o telecomunicaciones**.

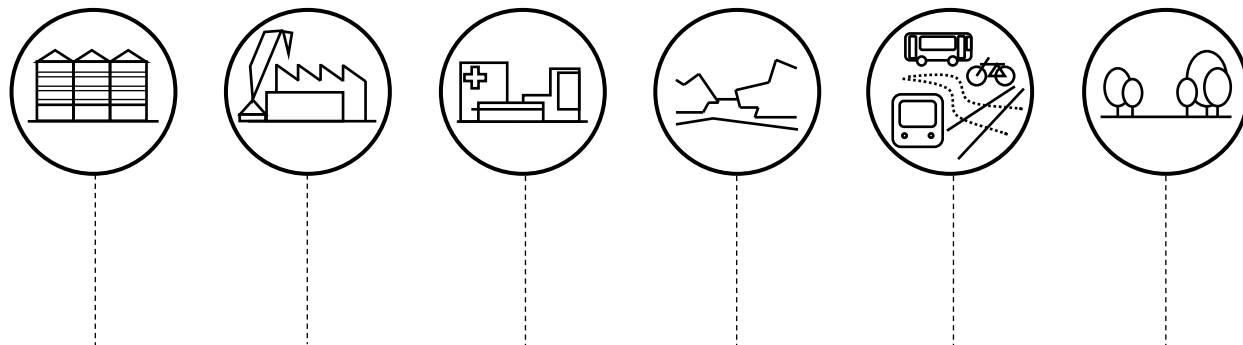
Concretamente en materia de vivienda, Gobierno Vasco regula mediante **las Directrices de Ordenación Territorial (DOT)** el **número de nuevas viviendas** que se pueden planificar en el PGOU.

Además, integra determinadas **materias transversales**, como la medioambiental, la sostenibilidad y el cambio climático, la perspectiva inclusiva, el impacto lingüístico, la salud, el impacto acústico...



ZERGATIK DA GARRANTZITSUA?

¿POR QUÉ ES IMPORTANTE?

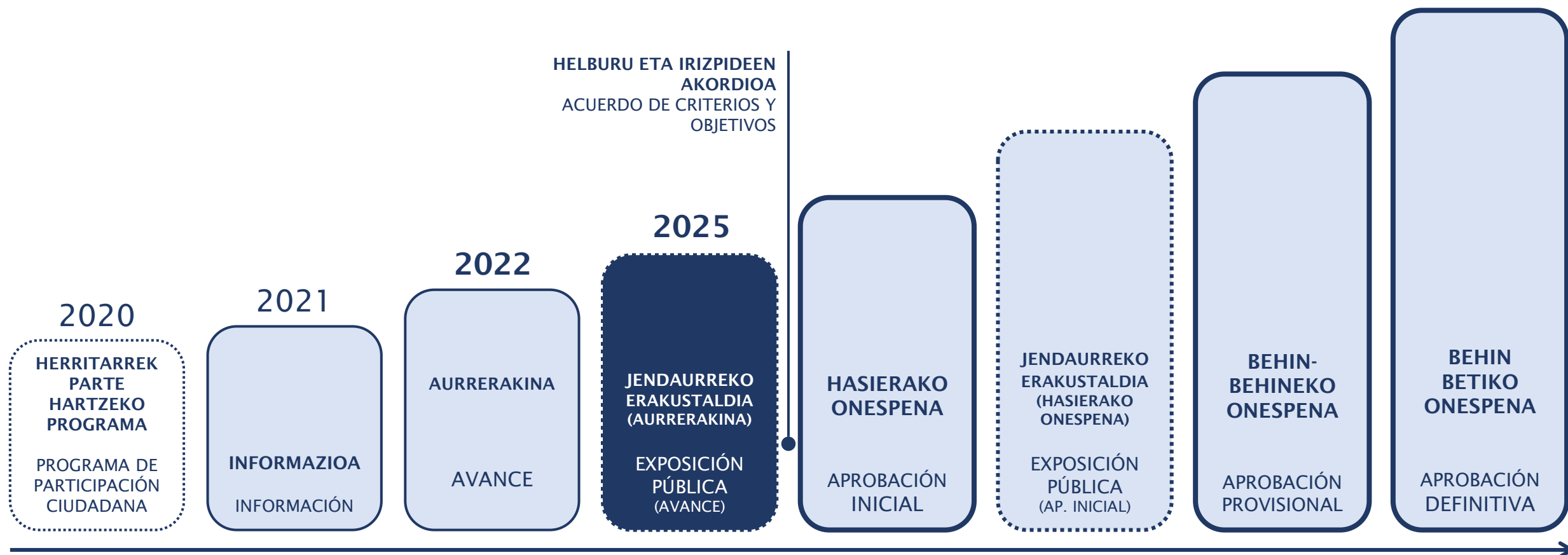


Horrela, Pasaiaiko HAPO berriak erabateko ikuspegi bat emango du, bai epe laburrean eta ertainean zein luzean.

Así, el PGOU de Pasaia generará una **visión integral de cómo quiere ser Pasaia**, tanto a corto, medio como a largo plazo.

ZER FASE DITU?

¿QUÉ FASES TIENE?

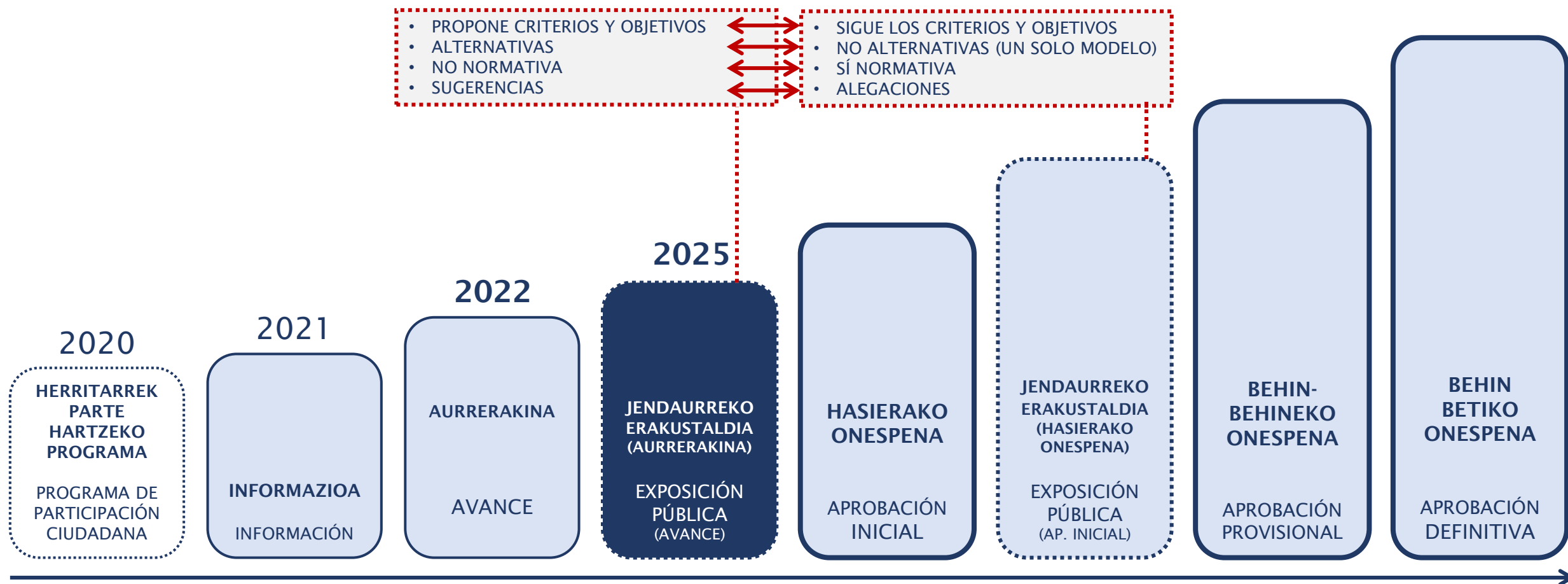


Egun Pasaia ez du HAPOririk, Arau Subsidiarioak baizik. **HAPO idaztea, legez nahitaezkoa den** eta, behin betiko onespenera iritsi arte, **hainbat fase** dituen prozesu luze eta konplexua da.

Pasaia actualmente no cuenta con el PGOU, sino con Normas Subsidiarias. La **elaboración del PGOU, obligatoria por ley**, consiste en un proceso largo y complejo, con **varias fases** hasta su aprobación definitiva.

ZER FASE DITU?

¿QUÉ FASES TIENE?



Egun Pasaia ez du HAPOrik, Arau Subsidiarioak baizik. **HAPO idaztea, legez nahitaezkoa den** eta, behin betiko onespenera iritsi arte, **hainbat fase** dituen prozesu luze eta konplexua da.

Pasaia actualmente no cuenta con el PGOU, sino con Normas Subsidiarias. La **elaboración del PGOU, obligatoria por ley**, consiste en un proceso largo y complejo, con **varias fases** hasta su aprobación definitiva.

02 HERRITARREN PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN CIUDADANA

1. Fasea: INFORMAZIOA

2021eko EKAINAK 1 - UZTAILAK 1

Fase 1 INFORMACIÓN

1 JUNIO - 1 JULIO 2021



WEB-ORRIALDEA PÁGINA WEB
www.hapo-pasaia.eus

INFORMAZIO - HITZALDIA
CHARLA INFORMATIVA

INFORMAZIO - BIDEOA
VÍDEO INFORMATIVO
<https://www.youtube.com/watch?v=iysxWBdxtoM&t=4s>



ERAKUSKETAK EXPOSICIONES
ANTXO, DONIBANE, SAN PEDRO, TRINTXERPE



PARTAIDETZA DIGITALA
PARTICIPACIÓN DIGITAL



UME + NERABEEN PARTAIDETZA
PARTICIPACIÓN INFANCIA Y JUVENTUD

2. Fasea: AURRERAKINA

2022ko MARTXOAK 7 - 27

Fase 2 AVANCE

7-27 MARZO 2022



WEB-ORRIALDEA PÁGINA WEB
www.hapo-pasaia.eus



4 INFORMATZEKO +
PARTE HARTZEKO SAIOAK

4 SESIONES INFORMATIVO-
PARTICIPATIVAS



PARTAIDETZA DIGITALA
PARTICIPACIÓN DIGITAL



GAZTEEN PARTAIDETZA (EHU)
PARTICIPACIÓN JUVENTUD (UPV)

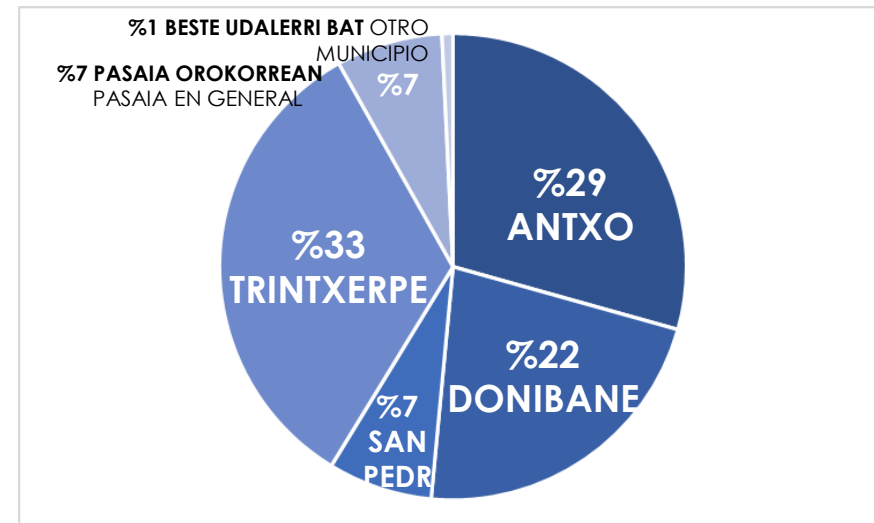
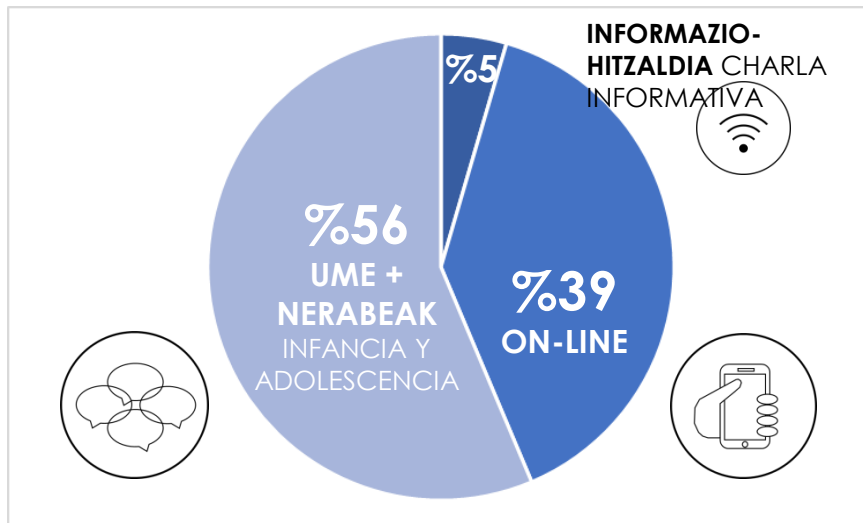
PARTE-HARTZAILEAK

PARTICIPANTES

1. Fasea: INFORMAZIOA Fase 1 INFORMACIÓN

330

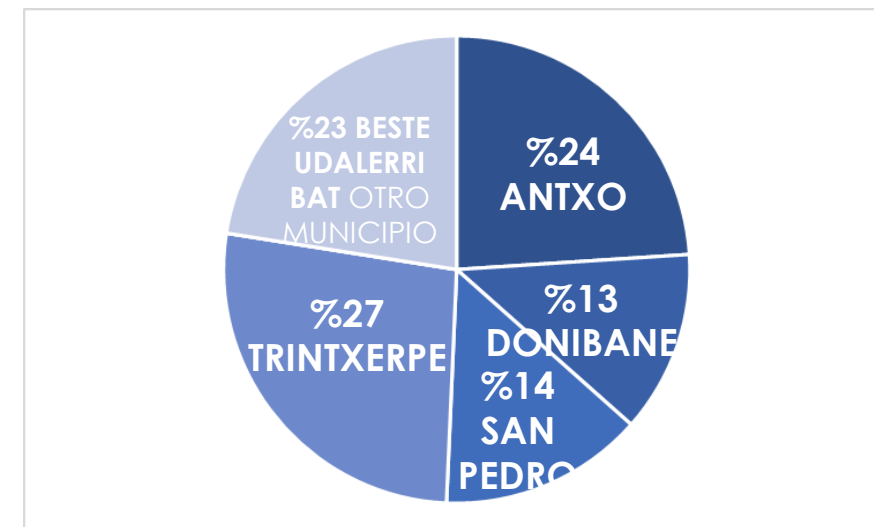
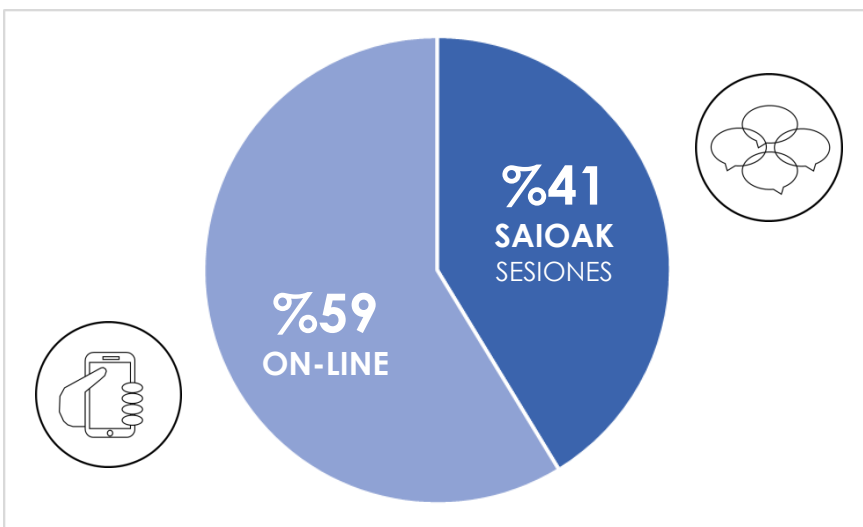
parte-hartzaile
participantes



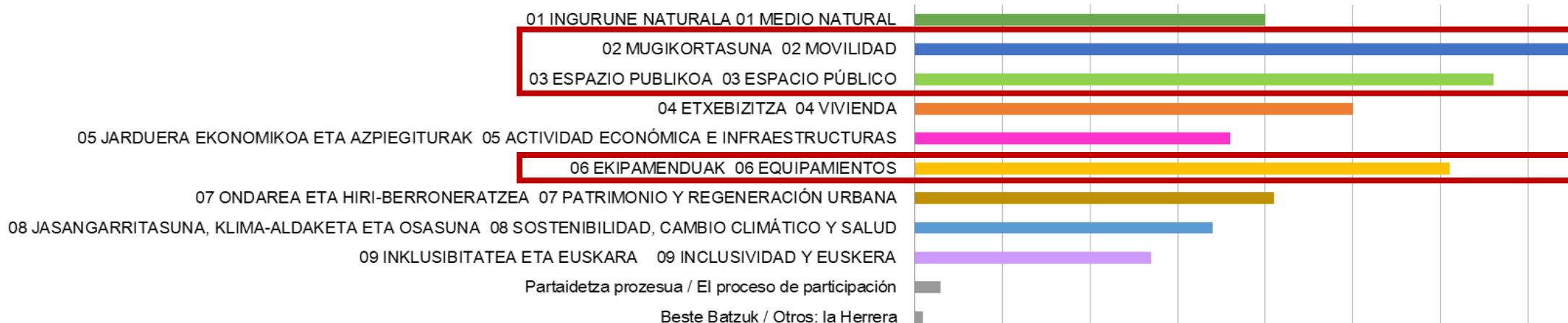
2. Fasea: AURRERAKINAREN idazketa Fase 2 Redacción del AVANCE

63

parte-hartzaile
participantes



1. Fasea: INFORMAZIOA Fase 1 INFORMACIÓN



2. Fasea: AURRERAKIN Aren idazketa Fase 2 Redacción del AVANCE





NOLA ETA NOIZ

CÓMO Y CUÁNDO



**ERAKUSKETAK
EXPOSICIONES**



**BISITA GIDATUAK
VISITAS GUIADAS**



**INFORMAZIO-
HITZALDIK
+ TAILERRAK**
CHARLAS
INFORMATIVAS
+ TALLERES



**Herritarrentzako
arreta**

Atención a la
ciudadanía

NOLA ETA NOIZ

CÓMO Y CUÁNDO

TRINTXERPE

📍 Alkateordetza / Tenencia de Alcaldía



ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN

MAIATZAK MAYO **1-15** MAIATZAK MAYO



BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA

MAIATZAK MAYO **8** 17:30



INFORMAZIO- HITZALDIA
+ TAILERRA
CHARLA INFORMATIVA
+ TALLER

MAIATZAK MAYO **8** 19:00

ANTXO

📍 Antxoko Kultur Etxea



ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN

MAIATZAK MAYO **30-12** EKAINAK JUNIO



BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA

EKAINAK JUNIO **4** 17:30



INFORMAZIO- HITZALDIA
+ TAILERRA
CHARLA INFORMATIVA
+ TALLER

EKAINAK JUNIO **4** 19:00

SAN PEDRO

📍 San Pedroko Udal Aretoa



ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN

MAIATZAK MAYO **16-29** MAIATZAK MAYO



BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA

MAIATZAK MAYO **29** 17:30

DONIBANE

📍 Juanba Berasategi (Donibane)



ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN

EKAINAK JUNIO **13-30** EKAINAK JUNIO



BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA

EKAINAK JUNIO **18** 17:30

03

HAPO_{REN} AURRERAKINA: IDEIA NAGUSIAK
AVANCE_{DEL} PGOU: IDEAS CLAVE

AURRERAKINA AVANCE



HERRITARREN
PARTAIDETZA
PARTICIPACIÓN
CIUDADANA



INGURUMEN-
EBALUAZIO
ESTRATEGIKOA

EVALUACIÓN
AMBIENTAL
ESTRATÉGICA

GENEROAREN
ARABERAKO
ERAGINAREN
EBALUAZIOA

EVALUACIÓN DE
IMPACTO EN FUNCIÓN
DEL GÉNERO

ERAGIN
LINGUISTIKOAREN
EBALUAZIOA

EVALUACIÓN DE
IMPACTO LINGÜÍSTICO

DOKUMENTAZIO IDATZIA

DOCUMENTACIÓN ESCRITA

• Avance

- A. Presentación.
- B. **Estrategia** de evolución urbana y ocupación del suelo. **Criterios y objetivos** a considerar en la formulación del modelo de ordenación.
- C. **Ideas, propuestas y alternativas a considerar** en la formulación del modelo de ordenación.
- D. **Anexo I.** Cálculo de la **cuantificación residencial**.
- E. **Anexo II.** Informe de **impacto** en función del **género**.
- F. **Anexo III.** Evaluación del **impacto lingüístico**.

• Anexo. Informe de **participación ciudadana**

• Evaluación Ambiental Estratégica. Documento Inicial estratégico

• Aurrerakina

- A. Aurkezpena.
- B. Hiri-bilakaeraren eta lurzorua okupatzeko **estrategia**. Antolamendu-eredua formulatzeko kontuan hartu beharreko **irizpide eta helburuak**.
- C. Antolamendu-ereduaren formulazioan **kontuan hartu beharreko ideiak, proposamenak eta alternatibak**.
- D. **I. Eranskina.** Bizitegi-kuantifikazioaren kalkulua
- E. **II. Eranskina.** Generoaren araberako eraginaren txostena.
- F. **III. Eranskina.** Hizkuntza-inpaktuaren ebaluazioa.

• Eranskina. Partaidetza-txostena.

• Ingurumen-ebaluazio estrategikoa. Hasierako agiri estrategikoa

DOKUMENTAZIO GRAFIKOA

DOCUMENTACIÓN GRÁFICA

PLANOEN ZERRENDA		
SERIEA	TITULUA	ESKALA
AE.1	LURZORUAREN SAILKAPENA	1/10.000 1/2.500
AE.2	LURZORUAREN KALIFIKAZIO OROKORRA	1/5.000 1/2.500
AE.3	GAINJARRITAKO BALDINTZAPENAK	1/10.000
AE.4	ZUZKIDUREN ETA KOMUNIKAZIOEN SISTEMA	1/10.000 1/2.500
AK.1	ARKITEKTURA-ONDAREA	1/2.500
AA.1	ALTERNATIBAK ANTOLAMENDU-EREDUAREN AURREAN	1/2.500

LISTADO DE PLANOS		
SERIE	TITULO	ESCALA
AE.1	CLASIFICACIÓN DEL SUELO	1/10.000 1/2.500
AE.2	CALIFICACIÓN GLOBAL DEL SUELO	1/5.000 1/2.500
AE.3	CONDICIONANTES SUPERPUESTOS	1/10.000
A4.4	SISTEMA DE DOTACIONES Y COMUNICACIONES	1/10.000 1/2.500
AK.1	PATRIMONIO ARQUITECTÓNICO	1/2.500
AA.1	ALTERNATIVAS AL MODELO DE ORDENACIÓN	1/2.500

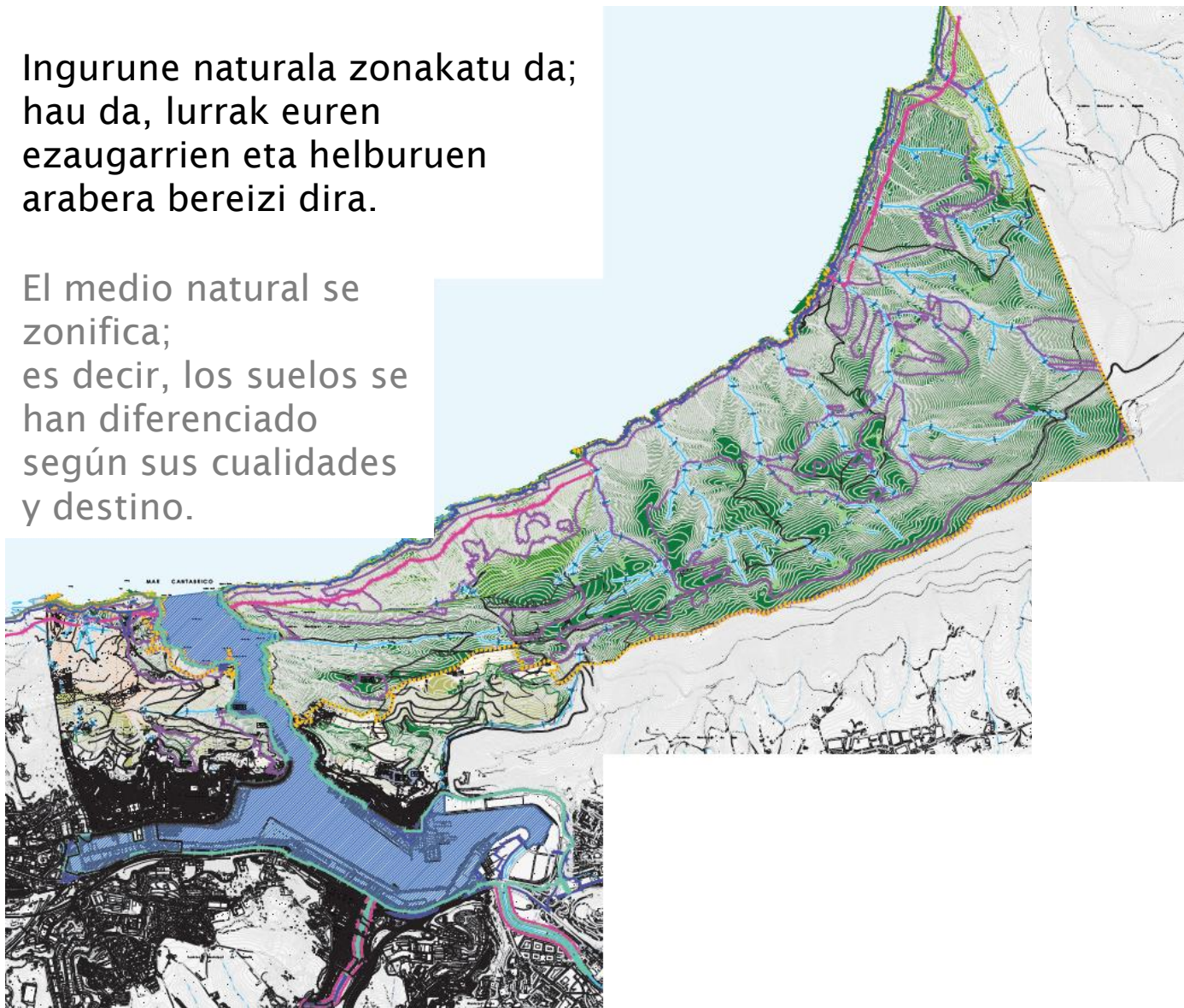
01 INGURUNE NATURALA

01 MEDIO NATURAL



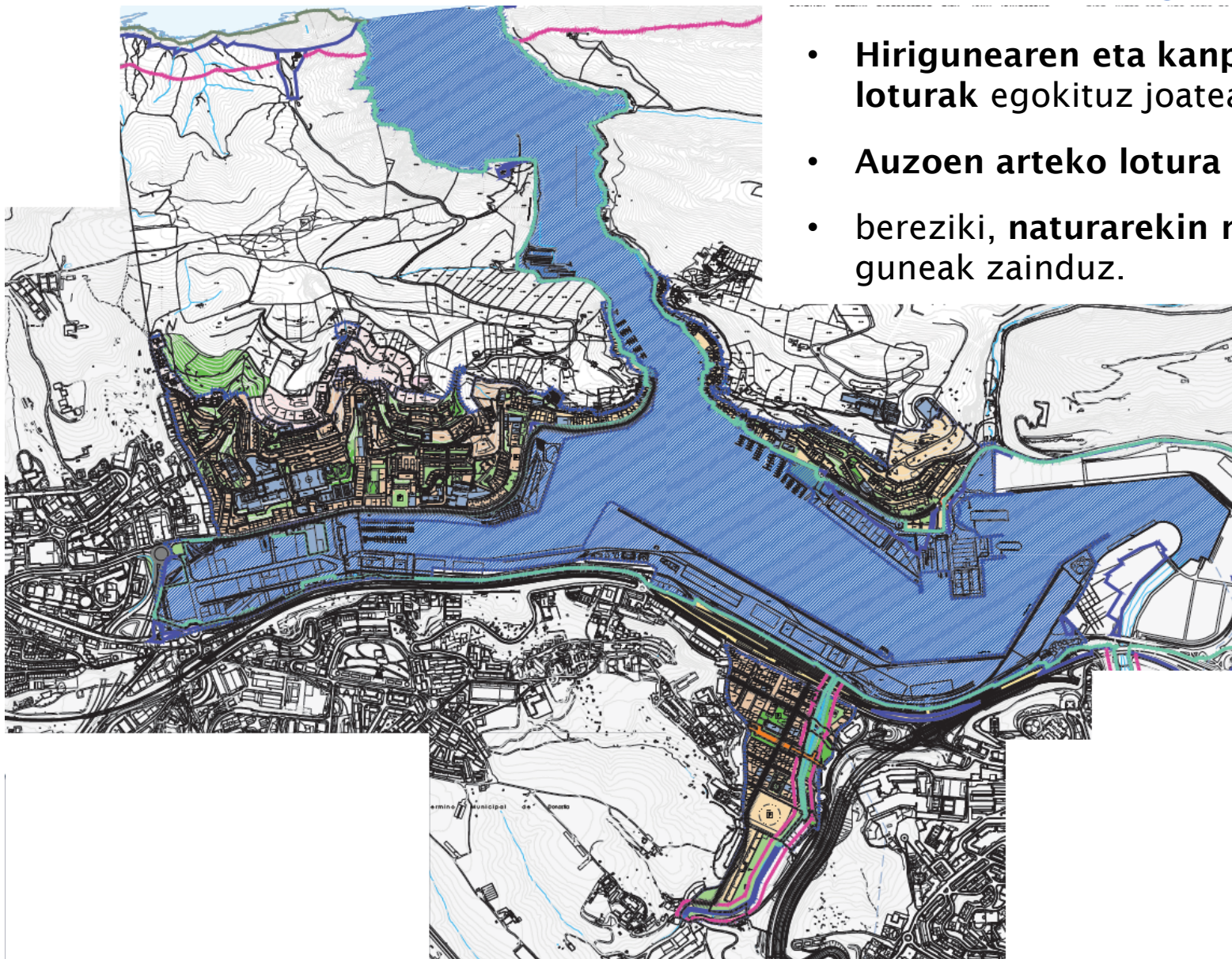
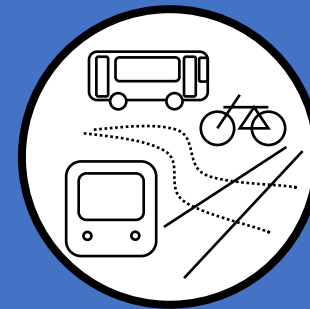
Ingurune naturala zonakatu da;
hau da, lurrak euren
ezaugarrien eta helburuen
arabera bereizi dira.

El medio natural se
zonifica;
es decir, los suelos se
han diferenciado
según sus cualidades
y destino.



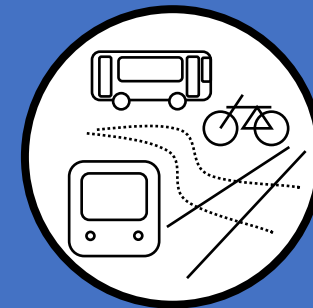
LURZORU URSANIZAZIAREN KATEGORIAK BABES BEREZIKO EREMUAK Babes berezia KBE Lehenetsuneko batasunaren intereseko habitatak Hezegune (III. taldea) Geologia-intereseko guneak LURRAZALEKO URAK BABESTEKO EREMUAK Gainazaleko uren babesa INGURUMENA HOBETZEKO EREMUAK Ingurumen hobekuntzako eremuak BASO-EREMUA Basoa NEKARITZA ETA ABELTZAINZA ETA LANDAZABALA EREMUAK nekazatza eta abeltzaintza eta landazabala: trantsiziako landa-paisaia	CATEGORIAS EN SUELO NO URSANIZABLE ZONAS DE ESPECIAL PROTECCIÓN Especial protección ZEC Hábitats de interés comunitario prioritario Humedales (Grupo III) Lugares de interés geológico ZONAS DE PROTECCIÓN AGUAS SUPERFICIALES Protección aguas superficiales ZONAS DE MEJORA AMBIENTAL Áreas de mejora ambiental ZONA FORESTAL Forestal ZONAS AGROGANADERO Y CAMPIÑA Agroganadero y campiña: Paisaje rural de transición
EQUIPAMENDU PRIBATUKO GUNE OROKORRAK EGO-EX: Equipamendu pribatua asistentzia AS merkataritza ME enjioak ER auzo/kultur etxea EU	ZONA GÉNICAS DE EQUIPAMIENTO PRIVADO ZG-EQ: Equipamiento privado CC comercial AS asistencial CC cívico cultural RE religioso
SISTEMA OROKORRETAO KALIFIKAZIO-GUNEAK EK-SO Ekipamenduko Sistema Orokorra administrazioa AD asistentzia AS hezkuntza HEZ zerbitzu publikoak ZP kiral-orleko RI auzo/kultur etxea EU orokorra OR enjioak ER osasun orleko OS zeltagi orokorra OA	ZONAS DE CALIFICACIÓN DE SISTEMAS GENERALES SG-EQ Sistema General de Equipamiento DO docente AS asistencial AD administrativo CC cívico-cultural DE deportivo SP servicios públicos SA sanitario RC residencial comunitario RE religioso
AZ-SO Azpiegitura eta zerbitzu sistema orokorra energia elektrikoa EE sareakomandoa SN hondakinen tratam. HT telefon. eta antenak TA zerbitzu publikoak ZP	SG-IS de Infraestructuras y servicios SN sareakomandoa EE energia eléctrica TA telecom. y antenas TR tratamiento residuos SP servicios públicos
BI-SO-FO Bide Sistema Orokorra Foru-erakundeak Lurralde-mallakoa	SG-VI-FO Sistema General Vial de competencia Foral Carácter territorial
BI-SO-UD Bide Sistema Orokorra Udal-erakundeak Lurralde-mallakoa	SG-VI-MU Sistema General Vial de competencia Municipal Carácter territorial
OM-SO Ordezko Mugikortasuneko Sistema Orokorra OM-SO-BI Bidegorria (egungoa) OM-SO-BI Bidegorria (proposamena)	SG-MA Sistema General de Movilidad Alternativa SG-MA-BI Carril bici (existente) SG-MA-BI Carril bici (propuesta)
T-SO Trenbide Sistema Orokorra SO-H Sistema Orokor Hidraulikoa SO-PO Portu-sistema Orokorra	SG-FE Sistema General Ferroviario SG-HI Sistema General Hidráulico SG-PO Sistema General Portuario
INFORMAZIO OSAGARRIA Aintzat hartutako alternatiben eremuak Dentsitate baxiko eraikitza dimentsio txikiro kokalekuan	INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA Ámbitos de alternativas consideradas Edificación baja densidad en asentamiento de reducida dimensión
KOSTALDEAK ILJBren mugaketa-lerroa (aldatzeko proposamena) ILJBren mugaketa-lerroa (onartuta) Zortasunaren muga-lerroa (onartuta) Itsasbazerreko lerroa (onartuta)	COSTAS Línea de deslinde del DPMT (propuesta de modificación) Línea de deslinde del DPMT (aprobado) Línea límite de servidumbre (aprobado) Línea de ribera de mar (aprobado)

02 MUGIKORTASUNA 02 MOVILIDAD



- Hirigunearen eta kanpoaldearen arteko loturak egokituz joatea,
 - Auzoen arteko lotura indartuz, eta
 - bereziki, **naturarekin mugan** dauden guneak zainduz.
- Ir adaptando las **conexiones** entre el núcleo urbano y el exterior,
 - reforzando la **conexión** entre barrios y,
 - especialmente, preservando los **espacios** limítrofes con la naturaleza.

02 MUGIKORTASUNA 02 MOVILIDAD



- HURBILTASUNA
- OINEZKOEN ARDATZAK
- OINEZKOEN + BIZIKLETEN IRISGARRITASUNA
- GARRAIO-SISTEMA GUZTIEN ARTEKO INTERMODALITATEA

- PROXIMIDAD
- EJES PEATONALES
- ACCESIBILIDAD PEATONAL Y CICLISTA
- INTERMODALIDAD ENTRE TODOS LOS SISTEMAS DE TRANSPORTE



Pasarela peatonal Trintxerpe



Topo Pasaia



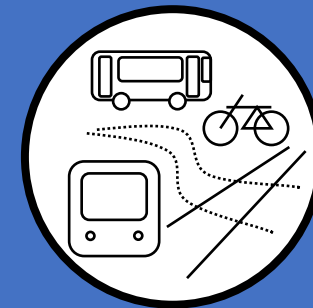
Bidegorria: Trintxerpe Herrera



Línea regular: San Pedro-Donibane

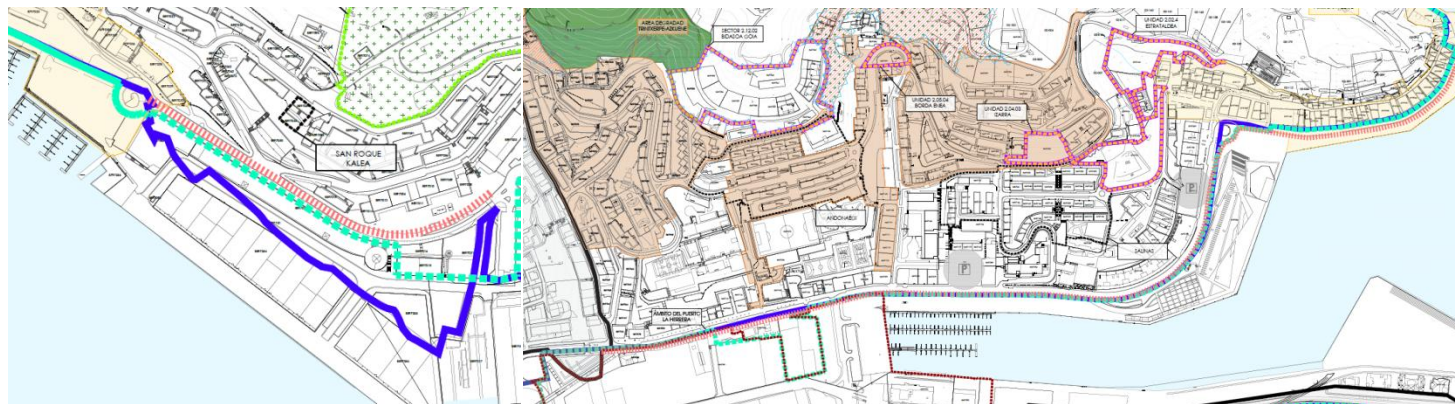
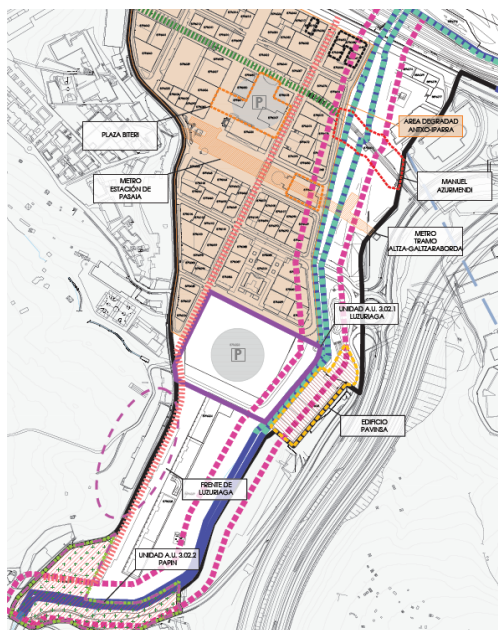
02 MUGIKORTASUNA

02 MOVILIDAD



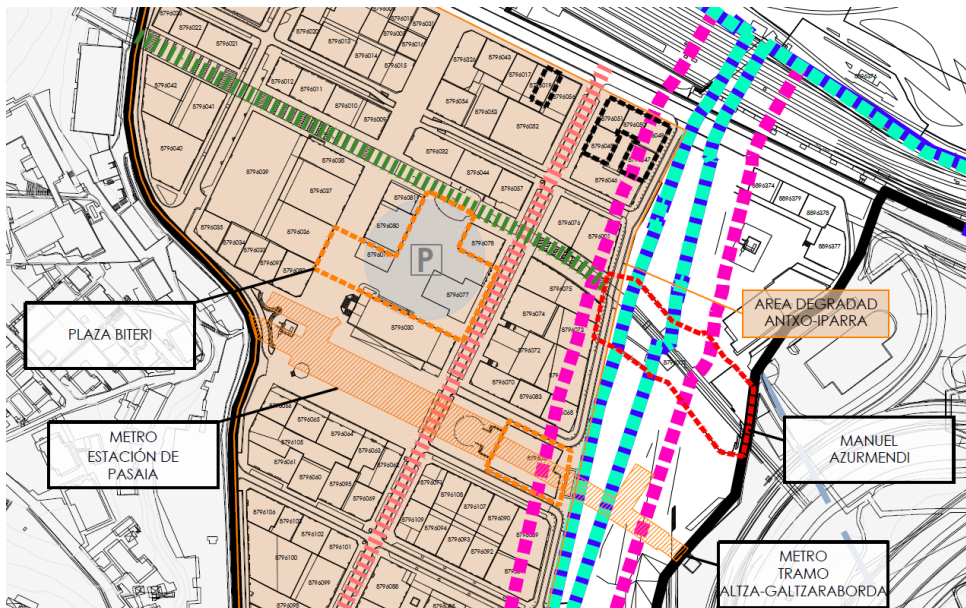
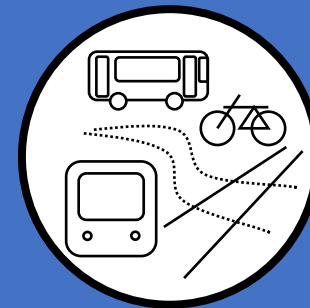
- Oinezkoentzako eta bizikletentzako proposamen berria Antxon.
- Trintxerpe/San Pedron eta Donibanen Bizikleta Bideen LPSean gauzatzeke dauden zatiak.
- Herrerako tarte loteslea.

- Nueva propuesta peatonal y ciclable por Antxo.
- Tramos pendientes de ejecutar del PTS de Vías Ciclistas en Trintxerpe/San Pedro y San Juan.
- Tramo vinculante en la Herrera.



02 MUGIKORTASUNA

02 MOVILIDAD



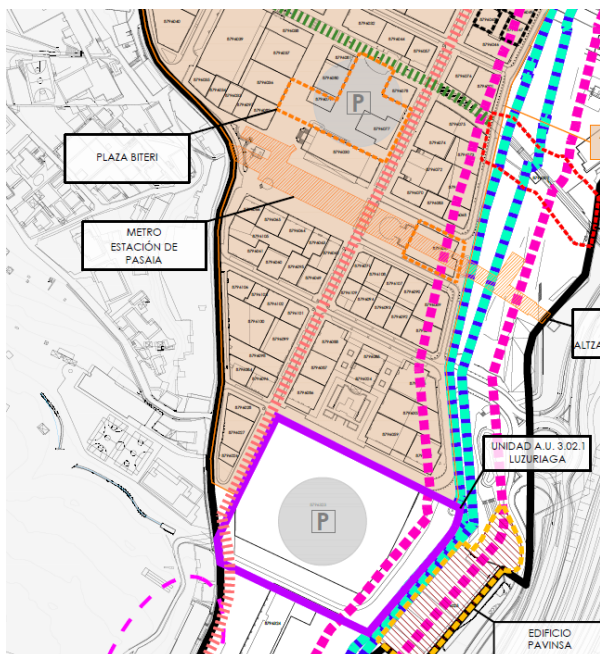
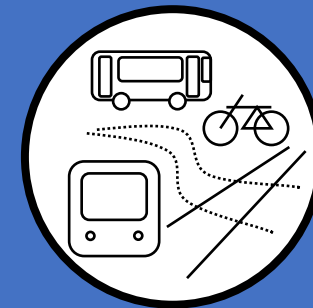
- ETSren trenbidearen Antxoko trenbidearen trazadura berroneratzeko jarduketa

- Manuel Azurmendi eremuko espazio librea birmoldatzea
- Trenbide-trazaduratik askatutako espazioa birmoldatzea
- Biteri Plaza berregituratzea.
- Lurpeko trazadura berria eta metro-geltoki berria Gure Zumardian

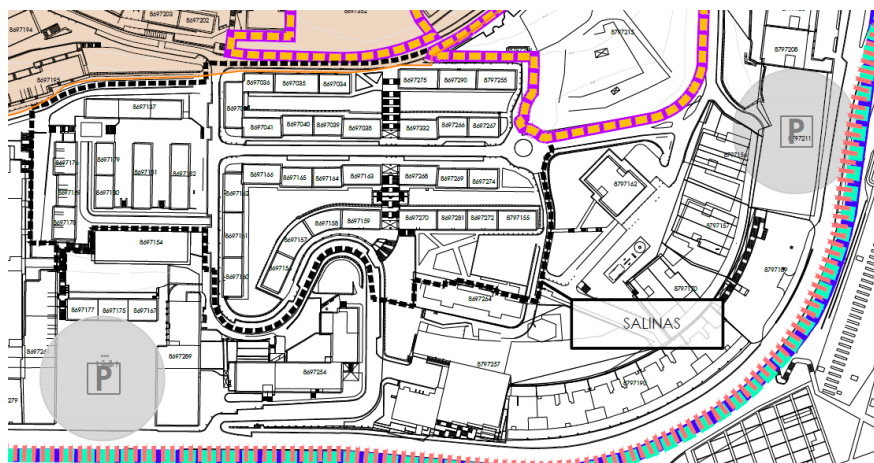
- Actuación de regeneración urbana del trazado ferroviario de la línea de ETS a su paso por Antxo
 - Remodelación del espacio libre en ámbito de Manuel Azurmendi
 - Remodelación del espacio liberado del trazado ferroviario:
 - Reestructuración de la Plaza Biteri
 - Nuevo trazado subterráneo y estación del metro en Alameda Gure Zumardia

02 MUGIKORTASUNA

02 MOVILIDAD

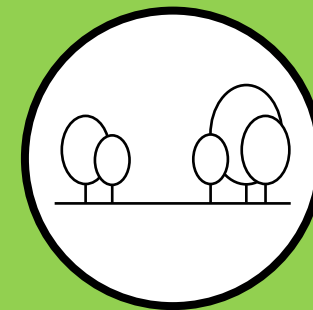


- Aparkaleku publiko berriak Lonjan, Luzuriagan, Hospitalillon eta Andonaegin.
- Aparkaleku berriak Esnabide kalea10, Gudari plazan (lurrazpikoa) eta Biteri plazan (lurrazpikoa).
- Nuevos aparcamientos públicos en Lonja, Luzuriaga, Hospitalillo y Andonaegi.
- Nuevos aparcamientos en Esnabide kalea10, en la Plaza Gudari (subterráneo) y en plaza Biteri (subterráneo).



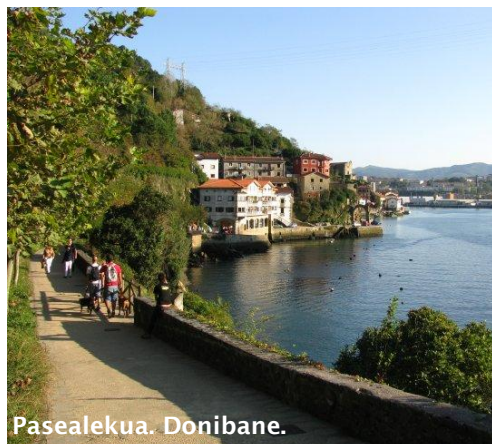
03 ESPAZIO PUBLIKOA

03 ESPACIO PÚBLICO



- Indarrean dagoen plangintzan aurreikusia.
- Hobetzeko irizpideak ezartzea hainbat ikuspegitatik (generoa, klima aldaketa, etab.).
- Previsiones en planeamiento vigente.
- Implementación de **criterios** para su **mejora** desde **diversas perspectivas** (género, cambio climático, etc.)

56,155 m2 espazio librea (SO)
espacios libres (SG)



Pasealekua. Donibane.



Azkuene parka. Tolosa.



Antxo.



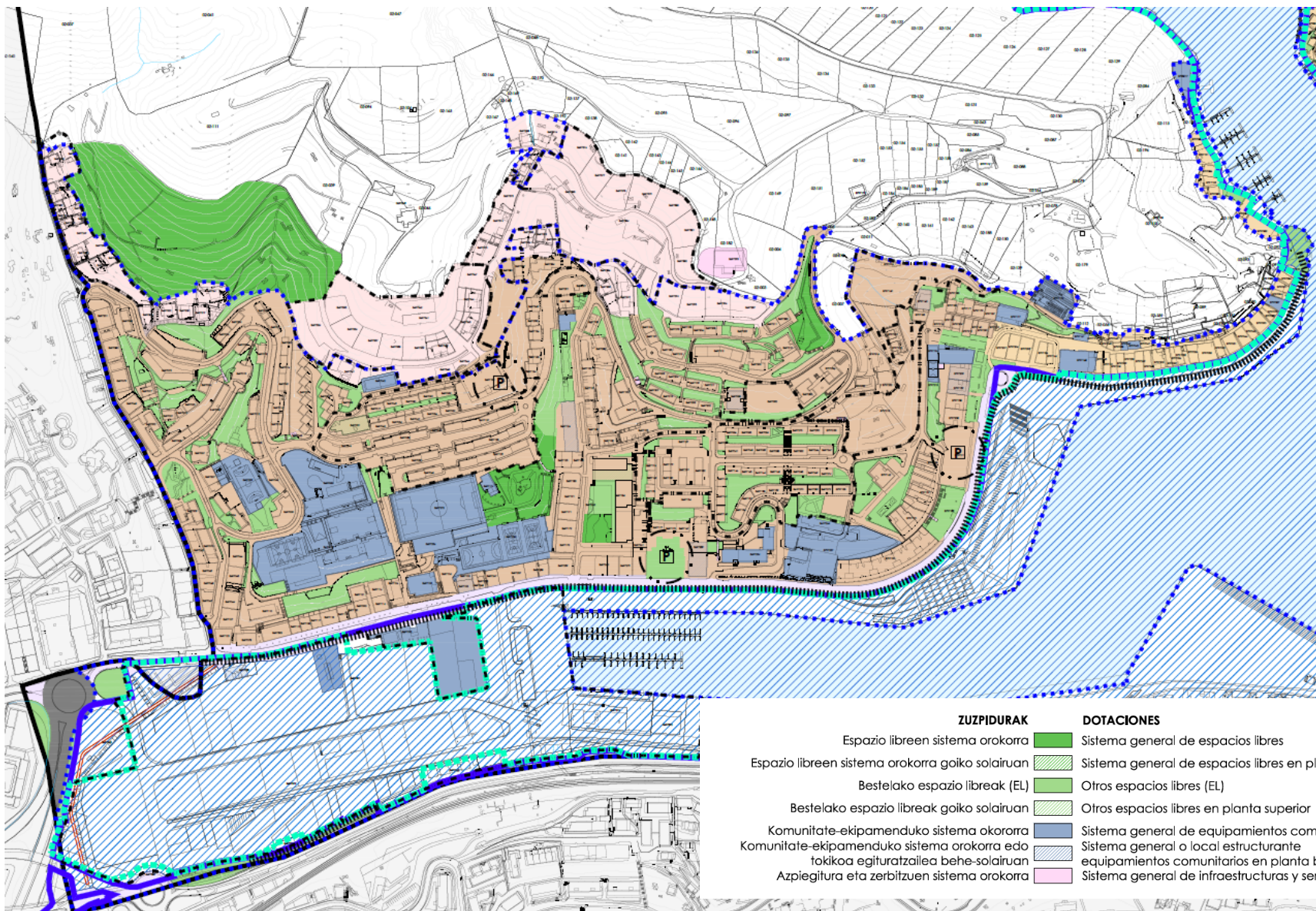
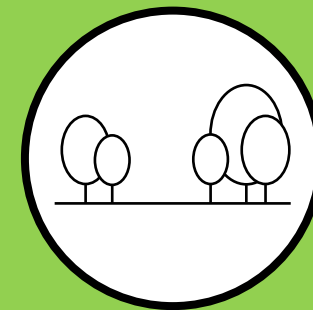
Haur parkea. San Pedro



Pasealekua. Antxo.

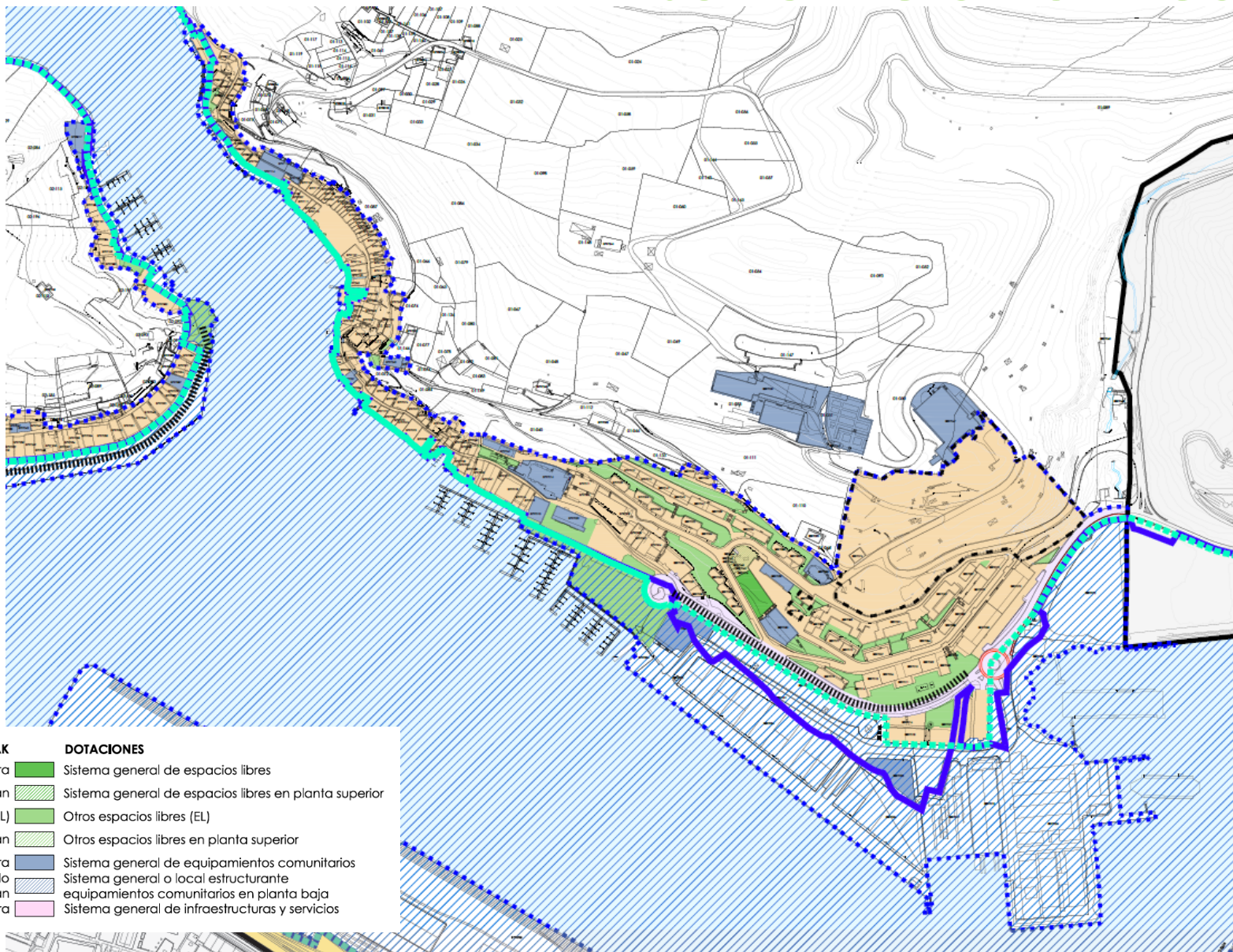
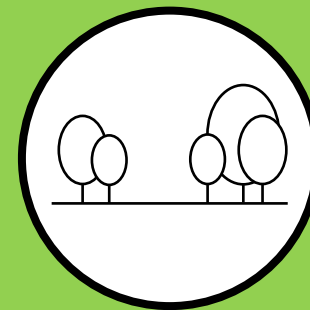
03 ESPAZIO PUBLIKOA

03 ESPACIO PÚBLICO



03 ESPAZIO PUBLIKOA

03 ESPACIO PÚBLICO



ZUZPIDURAK

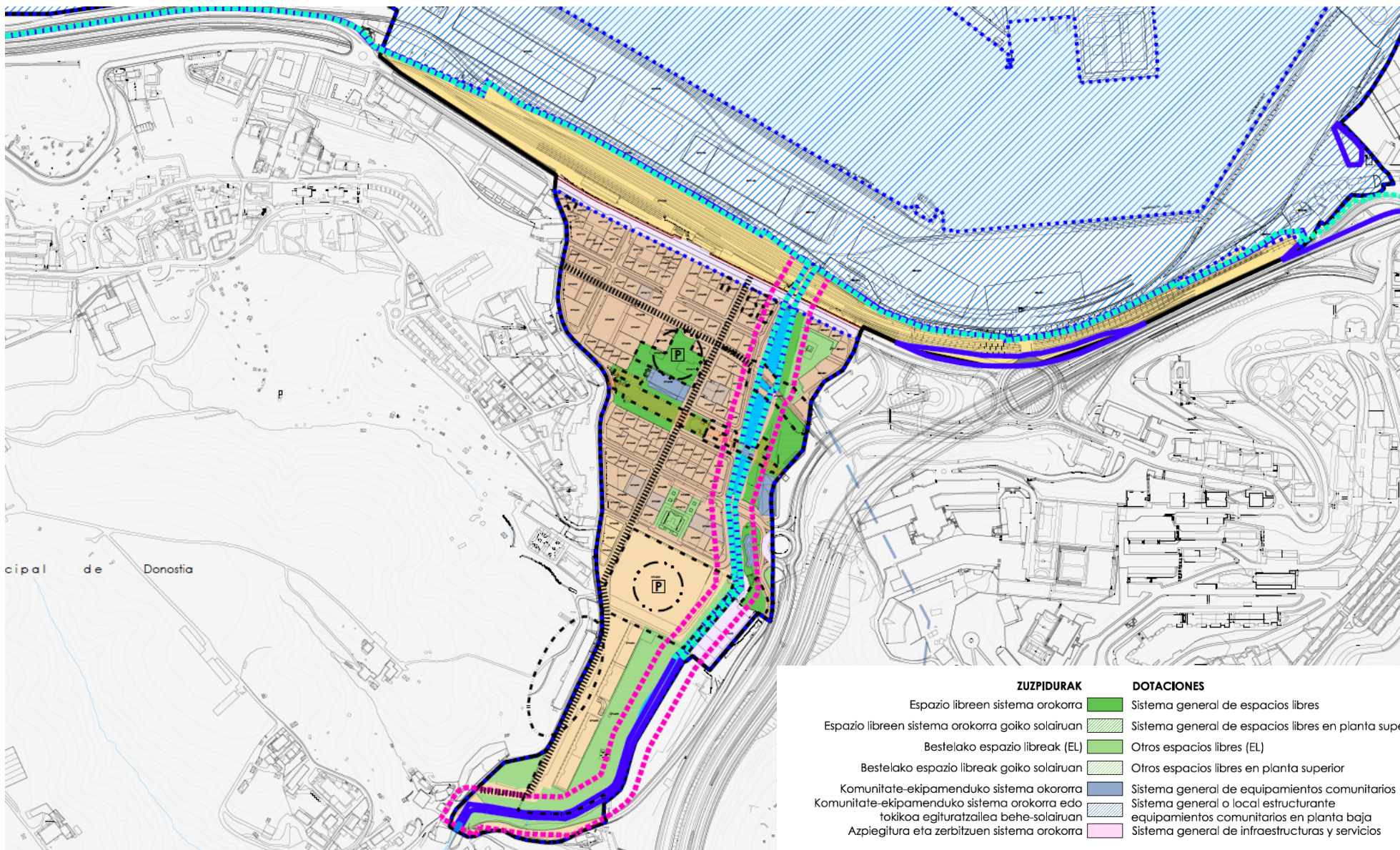
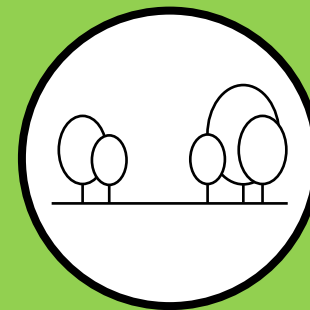
- Espazio libreen sistema orokorra
- Espazio libreen sistema orokorra goiko solairuan
- Bestelako espazio libreak (EL)
- Bestelako espazio libreak goiko solairuan
- Komunitate-ekipamenduko sistema okororra
- Komunitate-ekipamenduko sistema orokorra edo tokikoa egituratzaila behe-solairuan
- Azpiegitura eta zerbitzuen sistema orokorra

DOTACIONES

- Sistema general de espacios libres
- Sistema general de espacios libres en planta superior
- Otros espacios libres (EL)
- Otros espacios libres en planta superior
- Sistema general de equipamientos comunitarios
- Sistema general o local estructurante
- equipamientos comunitarios en planta baja
- Sistema general de infraestructuras y servicios

03 ESPAZIO PUBLIKOA

03 ESPACIO PÚBLICO



04 ETXEBIZITZA 04 VIVIENDA



- Alternatiba desberdinak: hiri-birgaitzea, -berroneratzea eta -berrikuntza;
- birdentsifikazioa;
- hiri-bilbearen bukaera;
- eta, neurri txikiagoan, garapen berriak.

- Diferentes alternativas de rehabilitación, regeneración y renovación urbana;
- redensificación;
- acabado de la trama urbana;
- y, en menor medida, nuevos desarrollos.

04 ETXEBIZITZA 04 VIVIENDA

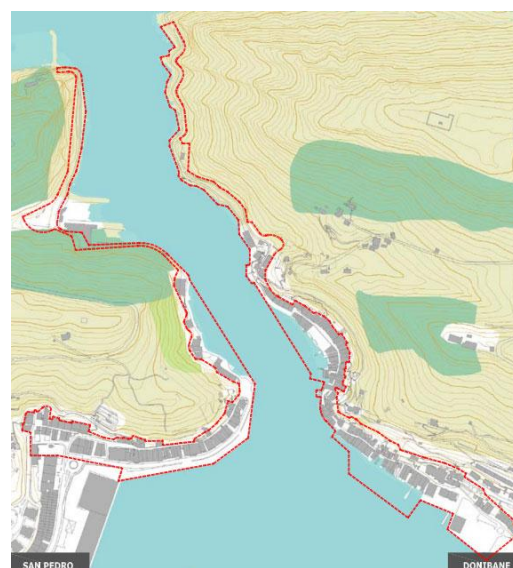
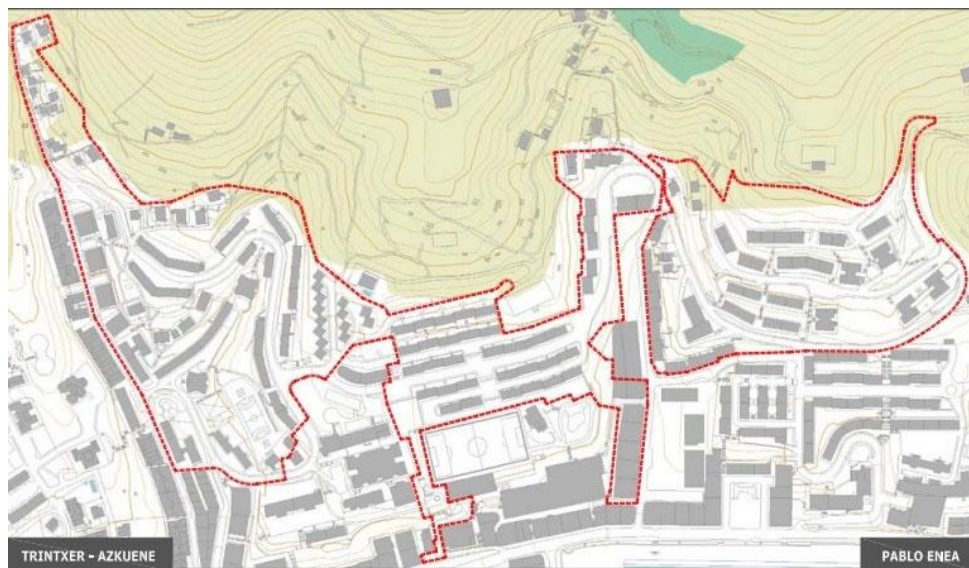


BIA + AD

Birgaitze Integratuko Area + Area Degradatua

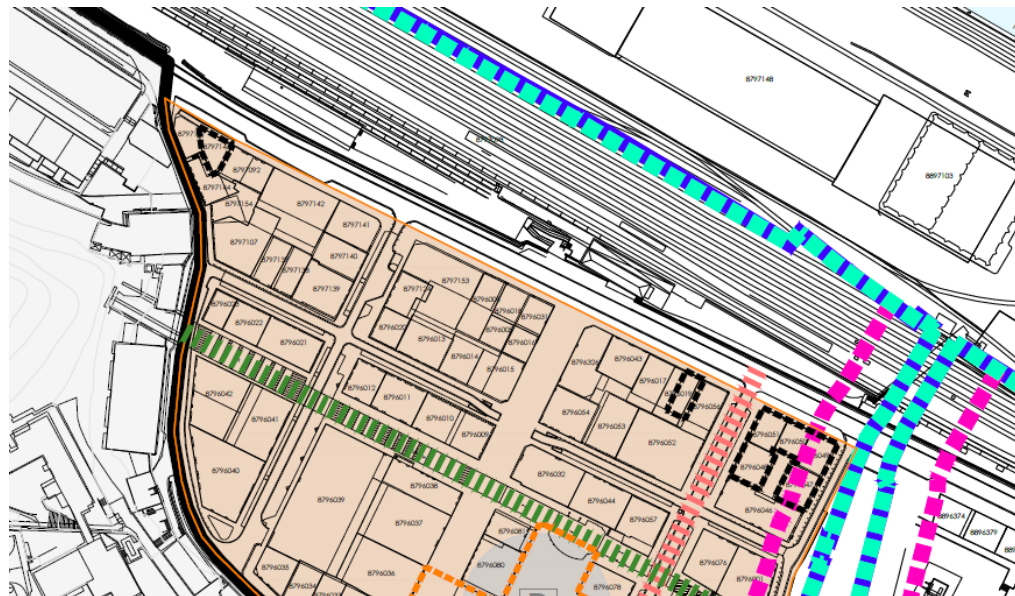
ARI + AD

Área de Rehabilitación Integrada + Área Degradada



04 ETXEBIZITZA

04 VIVIENDA



HBE

Hiri-berroneratzeko Eremuak

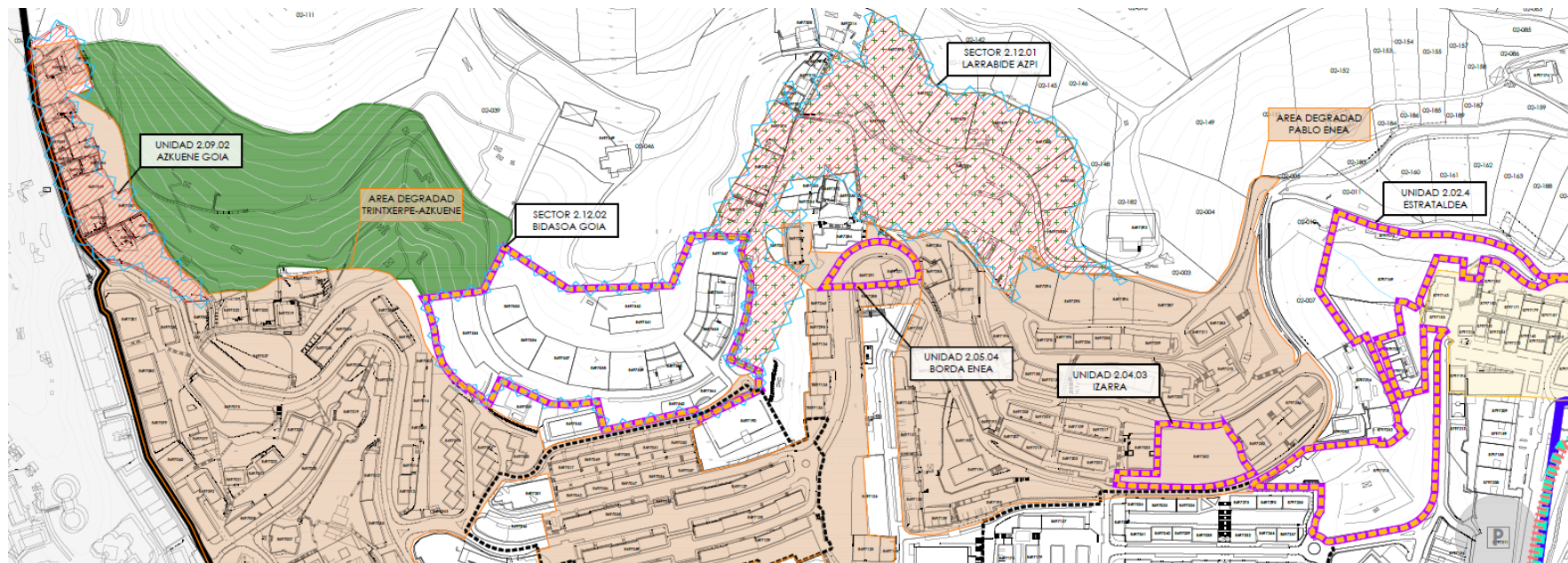
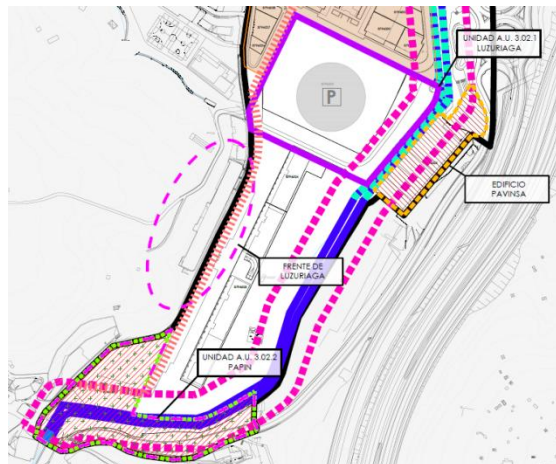
ARU

Áreas de Regeneración Urbana



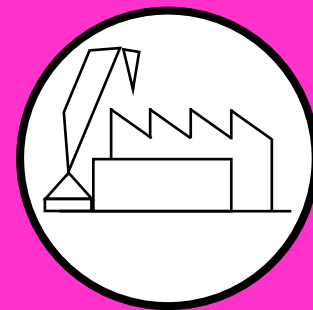
04 ETXEBIZITZA

04 VIVIENDA



05 JARDUERA EKONOMIKOA ETA AZPIEGITURAK

05 ACTIVIDAD ECONÓMICA E INFRAESTRUCTURAS



Herrera inguruko jarduera ekonomikoen eremuak **sendotzea, handitzea eta indartzea,**

- konexioak hobetuz,
- erabiltzen diren ehun eta/edo eraikinen birsorkuntza lehenetsiz
- eta garatzeko dauden eremuen okupazioa lehenetsiz

Consolidar, ampliar y potenciar los ámbitos de actividades económicas de la **zona de la Herrera,**

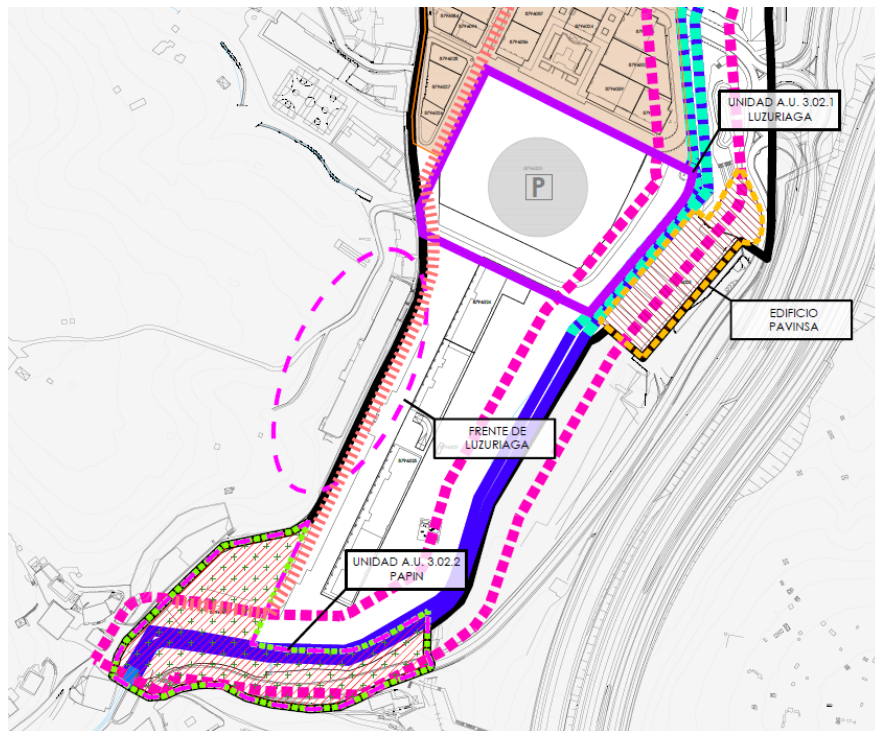
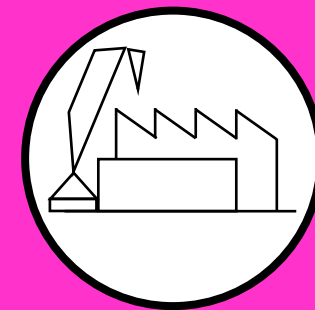
- mejorando las conexiones,
- priorizando la regeneración de tejidos y/o edificios en uso
- y la ocupación de ámbitos pendientes de desarrollo.

62.458 m2 jarduera ekonomikarako lurzorua
suelo para actividad económica

135.262 m2 eraikigarriak
edificables

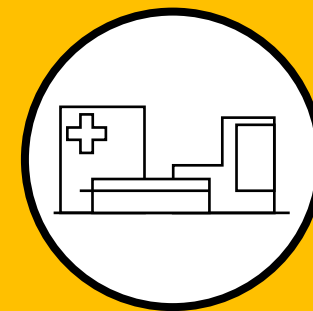
05 JARDUERA EKONOMIKOA ETA AZPIEGITURAK

05 ACTIVIDAD ECONÓMICA E INFRAESTRUCTURAS



- Birgaitzeko eremuak
- Pavinsako eremua
- Hiri-bilbeari azkena emateko jarduketak
- H.A. 3.02.1 Luzuriaga unitatea
- Garapen berrietako jarduerak
- Merkataritza-eremua H.A. 3.02.2 “Papin” unitatean
- Ámbitos de rehabilitación
 - Ámbito de Pavinsa
- Actuaciones de acabado de la trama urbana
 - Unidad A.U. 3.02.1 Luzuriaga
- Actuaciones de nuevos desarrollos
 - Ámbito comercial en unidad A.U. 3.02.2 “Papin”

06 EKIPIAMENDUAK 06 EQUIPAMIENTOS



Osasun Zentroa, San Pedro

- Ekipamenduen aukera eta motak osatzea.
- Luzuriagako aurrealdea bateragarritasun-plan baten bidez txertatzea.
- Completar el abanico y tipos de equipamientos.
- Incorporar mediante plan de compatibilización el frente de Luzuriaga.



Luzuriaga. Antxo

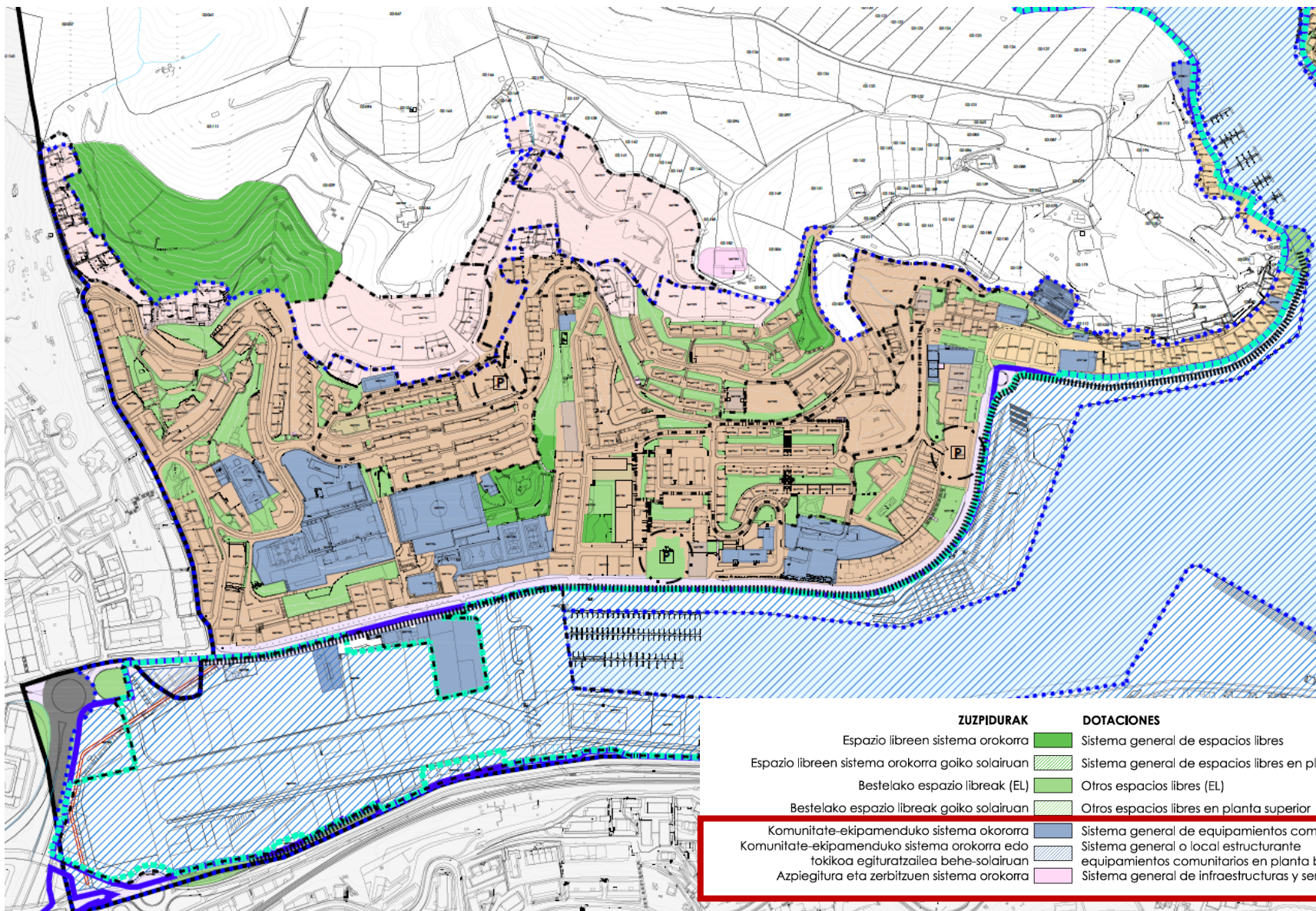
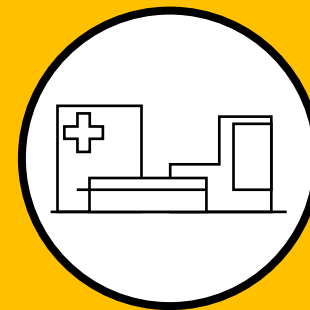


Polikiroldegia. Donibane

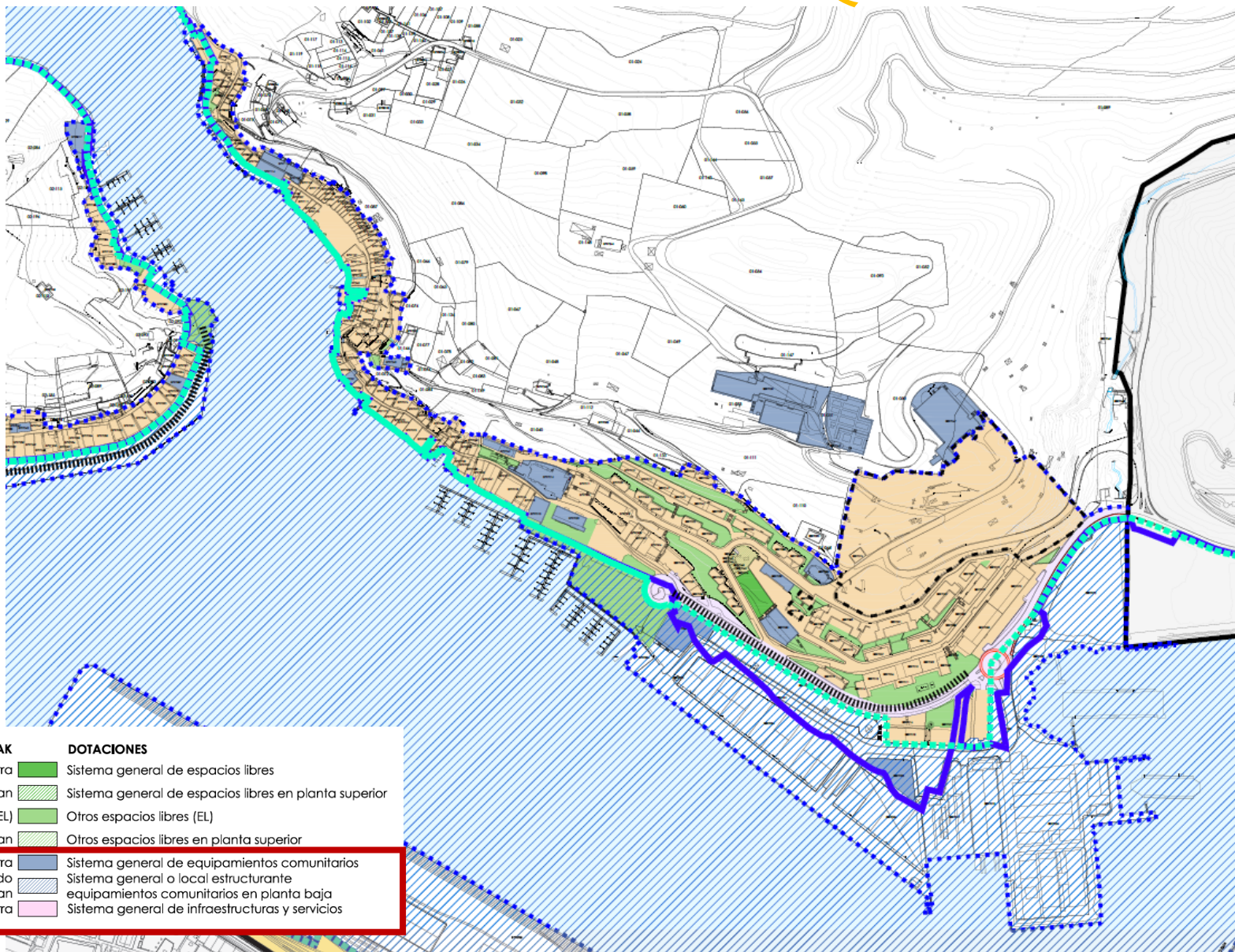
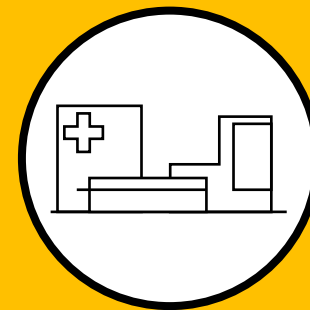


Musika Eskola. Trintxerpe

06 EKIPIAMENDUAK 06 EQUIPAMIENTOS



06 EKIPIAMENDUAK 06 EQUIPAMIENTOS



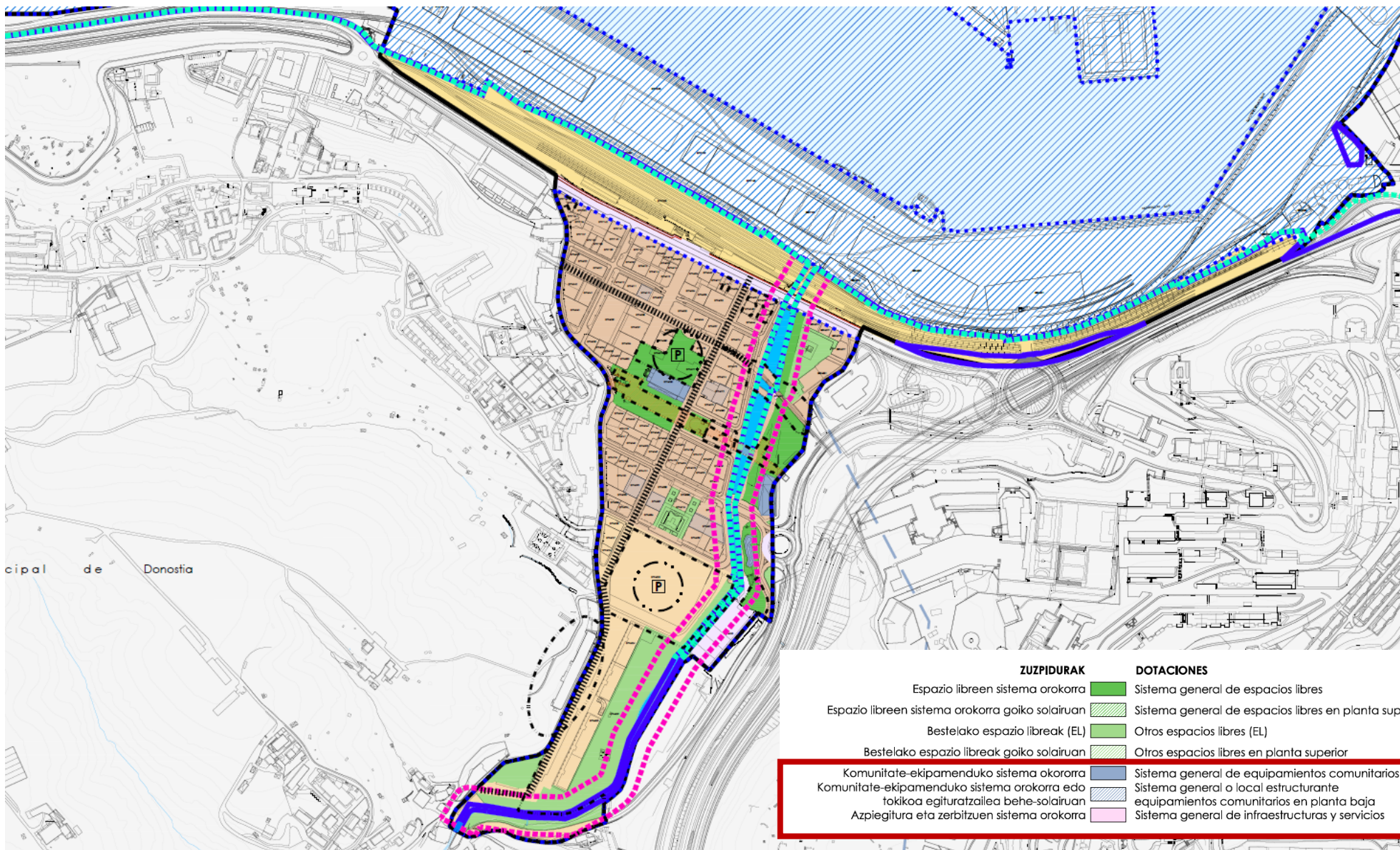
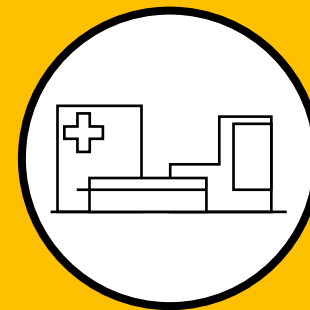
ZUZPIDURAK

- Espazio librean sistema orokorra
- Espazio librean sistema orokorra goiko solairuan
- Bestelako espazio libreak (EL)
- Bestelako espazio libreak goiko solairuan
- Komunitate-ekipamenduko sistema orokorra
- Komunitate-ekipamenduko sistema orokorra edo tokikoa egituratzaila behe-solairuan
- Azpiegitura eta zerbitzuen sistema orokorra

DOTACIONES

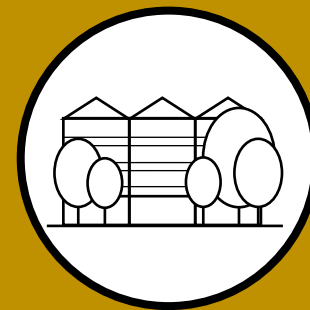
- Sistema general de espacios libres
- Sistema general de espacios libres en planta superior
- Otros espacios libres (EL)
- Otros espacios libres en planta superior
- Sistema general de equipamientos comunitarios
- Sistema general o local estructurante
- equipamientos comunitarios en planta baja
- Sistema general de infraestructuras y servicios

06 EKIPIAMENDUAK 06 EQUIPAMIENTOS

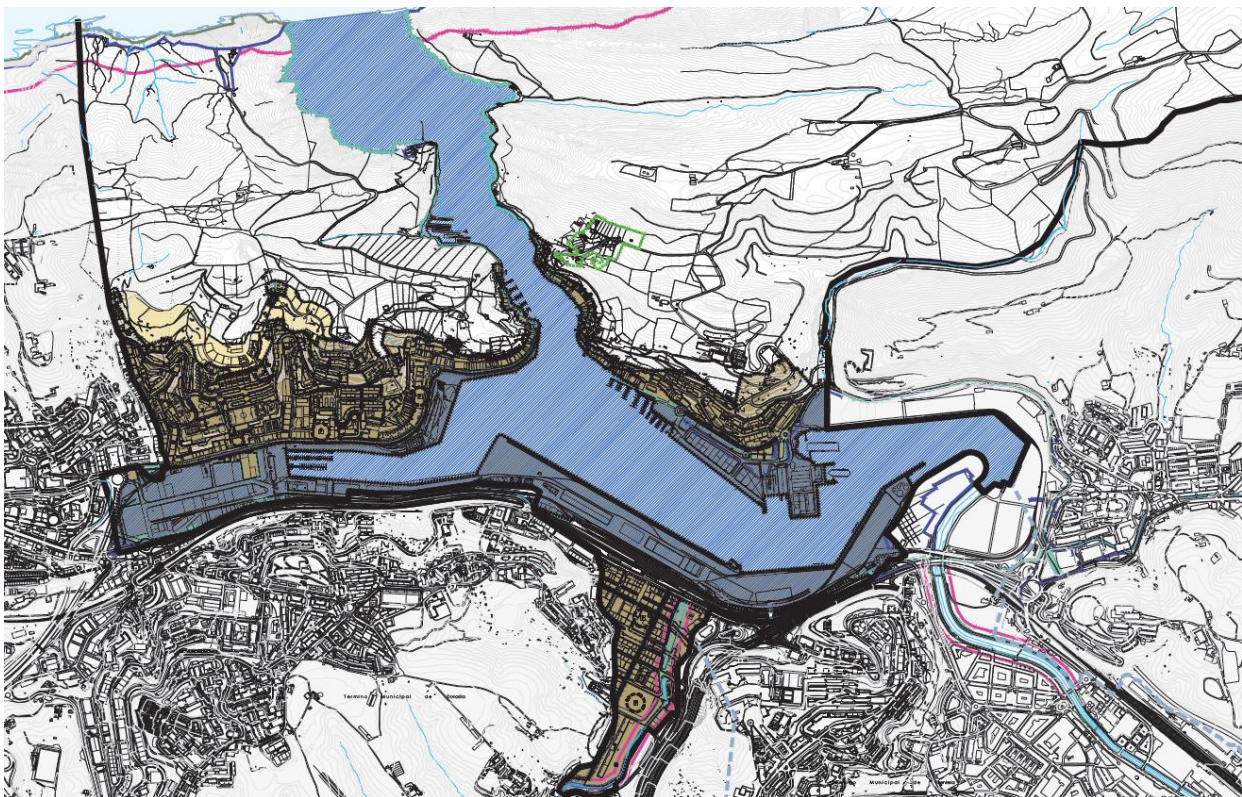


07 ONDAREA ETA HIRI-BERRONERATZEA

07 PATRIMONIO Y REGENERACIÓN URBANA



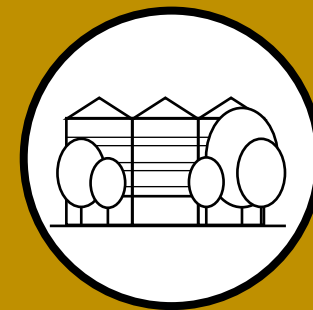
- Lehentasuna ematea hiri-berroneratzeari eta dagoeneko erabilitako lurren berrerabilerari (antropizatuak, artifizilizatuak, adibidez, industriagune zaharrak edo hutsik dauden espazioak), naturgune berriak okupatu aurretik.
- Priorizar la regeneración urbana y la reutilización de suelos ya utilizados (antropizados, artificializados, como antiguos espacios industriales o vacíos), antes de ocupar nuevos suelos naturales.



LURZORUAREN SAILKAPENA	CLASIFICACIÓN DEL SUELO
Hiri-lurzorua	Suelo urbano
Lurzoru urbanizagarria	Suelo urbanizable
Lurzoru urbanizaezina	Suelo no urbanizable
LANDA-KOKALEKUAK	ASENTAMIENTOS RURALES
Kokaleku txikien muga	Límite asentamientos menores
UDALERRIAZ GAINDIKO BESTELAKO PLANGINTZA-TRESNAK	OTRAS FIGURAS DE PLANEAMIENTO SUPRAMUNICIPAL
Portu-sistema Orokorra	Sistema General Portuario
INFORMAZIO OSAGARRIA	INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA
Aintzat hartutako alternatiben eremuak	Ámbitos de alternativas consideradas

07 ONDAREA ETA HIRI-BERRONERATZEA

07 PATRIMONIO Y REGENERACIÓN URBANA



- **Hiri-bilbearen barrualdea osatzea, hiri-hutsuneak, eraikinen arteko espazio amaitu gabeak edo hiri-berrikuntza behar dutenak erabiliz.**
- **Erabilera desberdinen nahasketa** sustatzea (bizitegiak, jarduera ekonomikoak, ekipamenduak, etab.).
- **Completar el interior de la trama urbana**, utilizando los vacíos urbanos, espacios inacabados entre edificios o que precisen de renovación urbana.
- **Fomentar la mezcla de usos distintos** (residenciales, actividades económicas, equipamentales, etc.).



08 JASANGARRITASUNA, KLIMA-ALDAKETA ETA OSASUNA

08 SOSTENIBILIDAD, CAMBIO CLIMÁTICO Y SALUD

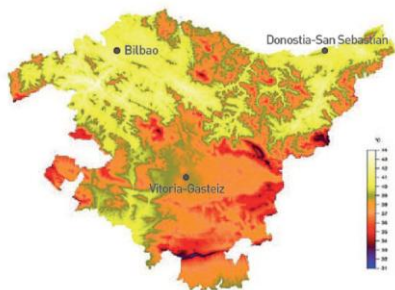
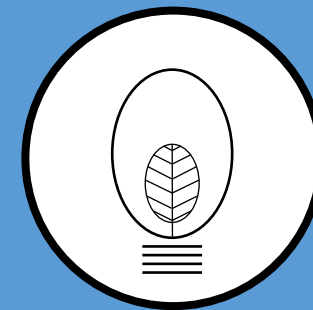


Figura 2. EUSKALMET, temperaturas máximas para el año 2003

Jasangarritasuna eta klima-aldaketa zeharkako gaia da, **kalitatezko udalerrri bat lortzeko, egungo biztanle zein gerora datozen belaunaldientzat.**

Horretarako, **jasangarritasun-alderdi orokorretan datza, baita klima-aldaketa arintzean eta klima-aldaketara egokitzean.**

Sostenibilidad y cambio climático es un tema transversal que vela por **un municipio de calidad no solo para quienes viven aquí y ahora, sino también para las generaciones futuras.**

Para ello, contempla **aspectos generales de sostenibilidad**, así como de **mitigación y adaptación al cambio climático.**



9 INKLUSIBITATEA ETA EUSKARA

9 INCLUSIVIDAD Y EUSKARA



Inklusibitatea eta euskara Pasaiko HAPO berrian zeharkako gaia da, **beharrezko ikuspuntu zehatz batzuk** prozesuan barneratzea bilatzen duena. Besteak beste, **emakumeen ikuspuntua, nagusia, haurrena, mugikortasun urriko pertsona**, etab.

Azken finean, “beste betaurreko batzuk janztea” da, HAPO berriaren bitartez planifikatuko dugun **etorkizuneko Pasaia, herritar guztien premiei erantzun diezaien.**

Perspectiva inclusiva y euskara es un tema transversal del nuevo PGOU de Pasaia que pretende aportar una serie **de miradas específicas y necesarias**. Entre otras, el punto de vista de las **mujeres, las personas mayores, las niñas y niños, las personas con movilidad reducida**, etc.

En definitiva, “ponernos otras gafas” para que el **Pasaia futuro que planifica el nuevo PGOU** pueda responder a las necesidades del conjunto de pasaitarras.



HAPO berriaren Aurrerakinaren ideia nagusiak:

- Lehenasuna ematea **hiri-berroneratzeari eta dagoeneko erabilitako lurren berrerabilerari** (antropizatuak, artifizieltatuak, adibidez, industriagune zaharrak edo hutsik dauden espazioak), naturgune berriak okupatu aurretik.
- **Jarduera ekonomikoen eremuak** sendotzea, handitzea eta indartzea.
- **Espazio libreak berreskuratzeari** lehenasuna ematea.
- **Hiri-bilbearen barrualdea osatzea**, hiri-hutsuneak, eraikinen arteko espazio amaitu gabeak edo hiri-berrikuntza behar dutenak erabiliz.
- **Erabilera desberdinen nahasketa** sustatzea (bizitegiak, jarduera ekonomikoak, ekipamenduak, etab.).
- **Hirigunearen eta kanpoaldearen arteko loturak** egokituz joatea, auzoen arteko lotura indartuz eta bereziki, **naturarekin muga dauden guneak** zainduz.

Ideas clave del Avance del nuevo PGOU:

- Priorizar **la regeneración urbana y la reutilización de suelos** ya utilizados (antropizados, artificializados, como antiguos espacios industriales o vacíos), antes de ocupar nuevos suelos naturales.
- Consolidar, ampliar y potenciar los **ámbitos de actividades económicas**.
- Priorizar **la recuperación de espacios libres**.
- **Completar el interior de la trama urbana**, utilizando los vacíos urbanos, espacios inacabados entre edificios o que precisen de renovación urbana.
- Fomentar la **mezcla de usos distintos** (residenciales, actividades económicas, equipamentales, etc.).
- Ir adecuando **las conexiones entre el núcleo urbano y el exterior**, reforzando la **conexión entre barrios** y, especialmente, **preservando los espacios limítrofes con la naturaleza**.

04 HURRENGO PAUSOAK SIGUIENTES PASOS

ERAGILEAK AGENTES

HERRITARREK
CIUDADANÍA

HERRITARREK
CIUDADANÍA

ERREDAKTORE TALDEAK
EQUIPO REDACTOR

UDALAK
AYUNTAMIENTO

1

JENDAURREKO ERAKUSTALDIA (+PARTAIDETZA)
EXPOSICIÓN AL PÚBLICO (+ PARTICIPACIÓN)

IRADOKIZUNAK
SUGERENCIAS

2

JASOTAKO IRADOKIZUNEI BURUZKO TXOSTENA
INFORME DE SUGERENCIAS RECIBIDAS

3

IRIZPIDE ETA HELBURUAK
CRITERIOS Y OBJETIVOS

05 GALDERAK PREGUNTAS



Eskerrik asko!

www.hapo-pasaia.eus